

II

(Įstatymo galios neturintys teisės aktai)

REGLAMENTAI

TARYBOS REGLAMENTAS (ES) Nr. 43/2012

2012 m. sausio 17 d.

kuriuo ES laivams nustatomos 2012 m. tam tikrų žuvų išteklių ir žuvų išteklių grupių, dėl kurių nevedamos tarptautinės derybos ir kuriems netaikomi tarptautiniai susitarimai, žvejojimo galimybės

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 43 straipsnio 3 dalį,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) Sutarties 43 straipsnio 3 dalyje numatyta, kad Taryba, remdamasi Komisijos pasiūlymu, turi patvirtinti priemones dėl žvejojimo galimybių nustatymo ir skyrimo;
- (2) 2002 m. gruodžio 20 d. Tarybos reglamente (EB) Nr. 2371/2002 dėl žuvų išteklių apsaugos ir tausojančio naudojimo pagal Bendrąją žuvininkystės politiką ⁽¹⁾ reikalaujama, kad priemonės, kuriomis reglamentuojama galimybė naudotis vandenimis bei ištekliais ir tauti žvejojimo veikla, būtų nustatomos atsižvelgiant į turimas mokslines, technines ir ekonomines rekomendacijas, ypač į Žuvininkystės mokslo, technikos ir ekonomikos komiteto (toliau – STECF) parengtas ataskaitas, taip pat atsižvelgiant į rekomendacijas, gautas iš Regioninių konsultacinių tarybų;
- (3) Tarybai tenka pareiga patvirtinti žvejojimo galimybių nustatymo ir skyrimo pagal žvejojimo rūšį arba žvejojimo rūšių grupę priemones, atitinkamais atvejais įskaitant tam tikras su jomis funkciškai susietas sąlygas. Žvejojimo galimybės valstybėms narėms turėtų būti paskirstytos taip, kad kiekvienai valstybei narėi būtų užtikrintas santykinis kiekvienos rūšies išteklių žvejojimo arba žvejojimo kiekviename rajone stabilumas, tinkamai atsižvelgiant į bendros žuvininkystės politikos tikslus, nustatytus Reglamente (EB) Nr. 2371/2002;
- (4) siekiant užtikrinti vienodas įgyvendinimo sąlygas, susijusias su leidimo pasinaudoti savo žvejojimo pastangų

paskirstymo pagal kilovatdienių sistemą valdymo sistema suteikimu atskirai valstybei narėi, Komisijai turėtų būti suteikti įgyvendinimo įgaliojimai;

- (5) siekiant užtikrinti vienodas šio reglamento įgyvendinimo sąlygas, Komisijai turėtų būti suteikti įgyvendinimo įgaliojimai, susiję su papildomų dienų jūroje suteikimu visam laikui nutraukus žvejojimo veiklą ir siekiant sustiprinti mokslinį stebėjimą, taip pat susiję su informacijai apie su valstybės narės vėliava plaukiojančio žvejojimo laivo dienų jūroje perleidimą kitam su tos pačios valstybės narės vėliava plaukiojančiam žvejojimo laivui rinkti ir perduoti skirtų lentelinės skaičiuoklės formatų nustatymu. Tais įgaliojimais turėtų būti naudojamos laikantis 2011 m. vasario 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 182/2011, kuriuo nustatomos valstybių narių vykdomos Komisijos naudojimosi įgyvendinimo įgaliojimais kontrolės mechanizmų taisyklės ir bendrieji principai ⁽²⁾;
- (6) jei su konkrečiais ištekliais siejamas bendras leidžiamas sužvejojti kiekis (toliau – BLSK) skiriamas tik vienai valstybei narėi, tikslinga tą valstybę narę pagal Sutarties 2 straipsnio 1 dalį įgalioti nustatyti tokį BLSK. Reikėtų numatyti nuostatas, kuriomis būtų užtikrinta, kad nustatydama tą BLSK atitinkama valstybė narė visapusiškai laikytųsi bendros žuvininkystės politikos principų bei taisyklių;
- (7) kai kurių BLSK atveju valstybėms narėms leidžiama suteikti papildomas kvotas laivams, dalyvaujantiems bandomuosiuose išsamiai dokumentuojamos žvejojimo reisuose. Tų bandymų tikslas yra išbandyti sužvejojamų žuvų kvotų sistemą, kuria siekiama išvengti žuvų išmetimo į jūrą ir žuvų išteklių, kuriuos galima kitaip panaudoti, eikvojimo veltui. Nekontroliojamas žuvų išmetimas į jūrą kelia grėsmę ilgalaikiam žuvų kaip bendro turto tvarumo užtikrinimui, taigi ir bendros žuvininkystės politikos tikslams. O sužvejojamų žuvų kvotų sistema yra paskata žvejams siekti, kad jų žvejojimo operacijos būtų kuo selektyvesnės. Kad būtų užtikrintas racionalus žuvų

⁽¹⁾ OL L 358, 2002 12 31, p. 59.⁽²⁾ OL L 55, 2011 2 28, p. 13.

išmetimo į jūrą valdymas, turėtų būti išsamiai dokumentuojama ne tai, kas iškraunama uoste, o kiekviena jūroje vykdoma operacija. Todėl į sąlygas, kuriomis valstybės narės gali suteikti tokias papildomas kvotas, reikėtų įtraukti išpareigojimą naudoti prie jutiklių sistemos prijungtas uždarnosios grandinės televizijos kameras (toliau – CCTV). Tai turėtų sudaryti sąlygas išsamiai registruoti visus paliekamus ir į jūrą išmetamus sužvejotų žuvų kiekius. Sistema, pagal kurią tai atliktų realiuoju laiku laive esantys stebėtojai, būtų ne tokia efektyvi, brangesnė ir mažiau patikima. Todėl CCTV naudojimas yra šiuo metu būtina sąlyga siekiant įgyvendinti į jūrą išmetamų žuvų kiekio sumažinimo priemones, pvz., išsamų žvejybos dokumentavimą, su sąlyga, kad laikomasi 1995 m. spalio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 95/46/EB dėl asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo ⁽¹⁾ reikalavimų;

- (8) BLSK turėtų būti nustatyti remiantis turimomis mokslinėmis rekomendacijos ir atsižvelgiant į biologinius bei socialinius ir ekonominius aspektus, kartu užtikrinant vienodas veiklos sąlygas visiems žvejybos sektoriams, taip pat atsižvelgiant į nuomones, pareikštas konsultacijose su suinteresuotaisiais subjektais, visų pirma susitikimuose su Žuvininkystės ir akvakultūros patariamojo komiteto ir atitinkamų regioninių patariamųjų tarybų atstovais;
- (9) išteklių, kuriems valdyti parengti specialūs daugiamečiai planai, BLSK turėtų būti nustatyti pagal tuose planuose apibrėžtas taisykles. Todėl europinių paprastųjų jūrinių lydekų, norveginųjų omarų, paprastųjų jūrų liežuvių Biskajos įlankoje ir vakarinėje Lamanšo sąsiaurio dalyje, atlantinių silkių į vakarus nuo Škotijos esančiuose vandenyse ir atlantinių menkių Kategato sąsiauryje, į vakarus nuo Škotijos esančiuose vandenyse ir Airijos jūroje BLSK turėtų būti nustatyti pagal taisykles, atitinkamai nustatytas 2004 m. balandžio 21 d. Tarybos reglamente (EB) Nr. 811/2004, nustatančiame priemones šiaurinių jūrų lydekų ištekliams atkurti ⁽²⁾, 2005 m. gruodžio 20 d. Tarybos reglamente (EB) Nr. 2166/2005, nustatančiame Zelandijos merlūzų ir norveginųjų omarų išteklių Kantabrijos jūroje ir prie vakarinės Pirėnų pusiasalio dalies atkūrimo priemones ⁽³⁾, 2006 m. vasario 23 d. Tarybos reglamente (EB) Nr. 388/2006, nustatančiame jūrų liežuvių išteklių Biskajos įlankoje tausojančio naudojimo daugiamečių planą ⁽⁴⁾, 2007 m. gegužės 7 d. Tarybos reglamente (EB) Nr. 509/2007, nustatančiame Lamanšo sąsiaurio vakarinės dalies jūrų liežuvių išteklių tausojančio naudojimo daugiamečių planą ⁽⁵⁾, 2008 m. gruodžio 18 d. Tarybos reglamente (EB) Nr. 1300/2008, nustatančiame atlantinių silkių išteklių, esančių į vakarus nuo Škotijos, ir šių išteklių žvejybos būdų daugiamečių planą ⁽⁶⁾, ir 2008 m. gruodžio 18 d. Tarybos reglamente (EB) Nr.

1342/2008, nustatančiame menkių išteklių ir šių išteklių žvejybos būdų daugiamečių planą ⁽⁷⁾ (toliau – menkių planas);

- (10) tais atvejais, kai apie išteklius trūksta duomenų arba jie nėra patikimi ir išteklių dydžio apskaičiuoti neįmanoma, valdymo priemonės ir BLSK turėtų būti grindžiami žuvininkystės valdymui taikomu atsargos principu, kaip apibrėžta Tarybos reglamento (EB) Nr. 2371/2002 3 straipsnio i punkte, atsižvelgiant į konkrečius išteklius būdingus veiksnius, visų pirma įskaitant turimą informaciją apie išteklių būklės kaitos tendencijas ir tai, ar sužvejojamas kiekis yra mišrios sudėties;
- (11) pagal 1996 m. gegužės 6 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 847/96, nustatančio bendrų leistinių sugavimų ir kvotų kasmetinio valdymo papildomas sąlygas ⁽⁸⁾, 2 straipsnį turėtų būti nustatyti ištekliai, kuriems taikomos tame reglamente nurodytos įvairios priemonės;
- (12) netgi ribota tam tikrų rūšių, pavyzdžiui, tam tikrų rūšių ryklių, žvejybos veikla galėtų sukelti rimtą pavojų jų išsaugojimui. Todėl tokių rūšių žvejybos galimybės turėtų būti visapusiškai ribojamos taikant bendrą draudimą žvejoti tas rūšis;
- (13) norveginiai omarai sugaunami drauge su kitų rūšių žuvimis žvejojant įvairių priedugnio rūšių žuvis. Mokslinėje rekomendacijoje siūloma 2012 m. nedidinti zonoje, esančioje į vakarus nuo Airijos, kuri vadinama Porkupino sekluma, sužvejojamo šios rūšies kiekio. Siekiant remti tolesnį šių išteklių atkūrimą tikslinga apriboti žvejybos galimybes tam tikroje to rajono dalyje ir tam tikrais laikotarpiais, leidžiant žvejoti tik pelaginių rūšių žuvis, kurias žvejojant norveginiai omarai nesugaunami;
- (14) kadangi nėra jokių mokslinių įrodymų, kad sidabrinųjų polakų BLSK rajonai atitinka atskirus biologinius išteklius, o šios rūšies ištekliai yra nepertraukiamai pasiskirstę nuo Britų salų šiaurinės dalies iki Pirėnų pusiasalio pietinės dalies, norint garantuoti visišką žvejybos galimybių panaudojimą tikslinga leisti tarp kai kurių BLSK rajonų įgyvendinti lanksčią priemonę;
- (15) būtina nustatyti žvejybos pastangų ribas 2012 m. pagal Reglamento (EB) Nr. 2166/2005 8 straipsnį, Reglamento (EB) Nr. 509/2007 5 straipsnį, Reglamento (EB) Nr. 1342/2008 11 ir 12 straipsnius, atsižvelgiant į 2009 m. liepos 27 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 754/2009, kuriuo leidžiama tam tikrų grupių laivams netaikyti Reglamento (EB) Nr. 1342/2008 III skyriuje nustatytos žvejybos pastangų sistemos ⁽⁹⁾;

⁽¹⁾ OL L 281, 1995 11 23, p. 31.

⁽²⁾ OL L 150, 2004 4 30, p. 1.

⁽³⁾ OL L 345, 2005 12 28, p. 5.

⁽⁴⁾ OL L 65, 2006 3 7, p. 1.

⁽⁵⁾ OL L 122, 2007 5 11, p. 7.

⁽⁶⁾ OL L 344, 2008 12 20, p. 6.

⁽⁷⁾ OL L 348, 2008 12 24, p. 20.

⁽⁸⁾ OL L 115, 1996 5 9, p. 3.

⁽⁹⁾ OL L 214, 2009 8 19, p. 16.

- (16) šiame reglamente nustatytos ES laivams skirtos žvejybos galimybės naudojamos pagal 2009 m. lapkričio 20 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1224/2009, nustatantį Bendrijos kontrolės sistemą, kuria užtikrinamas bendrosios žuvininkystės politikos taisyklių laikymasis⁽¹⁾, ypač jo 33 ir 34 straipsnius, susijusius su sužvejoto kiekio ir žvejybos pastangų registravimu ir duomenų apie žvejybos galimybių išnaudojimą perdavimu. Todėl būtina nurodyti kodus, kuriuos turi naudoti valstybės narės, siūsdamos Komisijai duomenis apie iškraunamus žuvų išteklių, kuriems taikomas šis reglamentas, kiekius;
- (17) siekiant išvengti žvejybos veiklos sutrikdymo ir užtikrinti pragyvenimą Sąjungos žvejams, šis reglamentas turėtų būti taikomas nuo 2012 m. sausio 1 d., išskyrus nuostatas dėl žvejybos pastangų apribojimų, kurios turėtų būti taikomos nuo 2012 m. vasario 1 d. Dėl skubos prižasčių šis reglamentas turėtų įsigalioti iš karto, kai tik bus paskelbtas;
- (18) žvejybos galimybės turėtų būti naudojamos griežtai laikantis taikytinos Sąjungos teisės,
- PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

I ANTRAŠTINĖ DALIS

TAKYMO SRITIS IR TERMINŲ APIBRĖŽTYS

1 straipsnis

Dalykas

1. Šiuo reglamentu ES laivams nustatomos tam tikrų žuvų išteklių ir išteklių grupių, dėl kurių nevedamos tarptautinės derybos ir kuriems netaikomi tarptautiniai susitarimai, žvejybos galimybės.

2. Į 1 dalyje nurodytas žvejybos galimybes įtraukiami:

- a) 2012 m. sužvejojamų žuvų kiekio apribojimai ir
- b) 2012 m. vasario 1 d.–2013 m. sausio 31 d. laikotarpio žvejybos pastangų apribojimai.

2 straipsnis

Taikymo sritis

Šis reglamentas taikomas ES laivams.

3 straipsnis

Terminų apibrėžtys

Šiame reglamente vartojamų terminų apibrėžtys:

- a) ES laivas – su valstybės narės vėliava plaukiojantis ir Sąjungoje registruotas žvejybos laivas;
- b) ES vandenys – vandenys, į kuriuos valstybės narės turi suverenias teises arba kurie priklauso jų jurisdikcijai, išskyrus vandenį, esančius greta Sutarties II priede išvardytų užjūrio šalių ir teritorijų;
- c) bendras leidžiamas sužvejoti kiekis (BLSK) – kiekvienos rūšies žuvų išteklių kiekis, kurį per metus galima sužvejoti ir iškrauti;

d) kvota – Sąjungai arba valstybei narei skirta BLSK dalis;

e) tarptautiniai vandenys – vandenys, į kuriuos nė viena valstybė neturi suverenių teisių arba kurie nepriklauso nė vienos valstybės jurisdikcijai;

f) tinklinio audeklo akių dydis – žvejybos tinklų akių dydis, nustatytas pagal Reglamentą (EB) Nr. 517/2008⁽²⁾;

g) ES žvejybos laivyno registras – pagal Reglamento (EB) Nr. 2371/2002 15 straipsnio 3 dalį Komisijas sukurtas registras;

h) žvejybos žurnalas – Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 14 straipsnyje nurodytas žurnalas.

4 straipsnis

Žvejybos zonos

Šiame reglamente taikomos šios žvejybos zonų apibrėžtys:

- a) ICES (Tarptautinės jūrų tyrinėjimo tarybos) zonos yra geografiniai rajonai, apibrėžti Reglamento (EB) Nr. 218/2009⁽³⁾ III priede;
- b) Skagerako sąsiauris – geografinis rajonas, kurio ribą vakaruose žymi linija, brėžiama nuo Hanstholmo švyturio iki Lindesnes švyturio, o pietuose – linija, brėžiama nuo Skageno švyturio iki Tistlarnos švyturio ir iš šio taško iki artimiausio Švedijos pakrantės taško;

⁽²⁾ 2008 m. birželio 10 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 517/2008, kuriuo nustatomos išsamios Tarybos reglamento (EB) Nr. 850/98 įgyvendinimo taisyklės, taikomos nustatant žvejybos tinklų akių dydį ir vertinant gijų storį (OL L 151, 2008 6 11, p. 5).

⁽³⁾ 2009 m. kovo 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 218/2009 dėl valstybių narių, žvejojantių Šiaurės Rytų Atlante, nominalių sugavimų statistinių duomenų pateikimo (OL L 87, 2009 3 31, p. 70).

⁽¹⁾ OL L 343, 2009 12 22, p. 1.

- c) Kategato sąsiauris – geografinis rajonas, kurio ribą šiaurėje žymi linija, brėžiama nuo Skageno švyturio iki Tistlarnos švyturio ir iš šio taško iki artimiausio Švedijos pakrantės taško, o pietuose – linija, brėžiama nuo Hasenøre iki Gnibens Spids, nuo Korshage iki Spodsbjerg ir nuo Gilbjerg Hoved iki Kullen;
- d) VII parajonis (Porkupino sekluma – 16 padalinys) – geografinis rajonas, apibrėžtas laksodromomis, kuriomis paeiliui sujungiami šie taškai:
- 53° 30' šiaurės platumos 15° 00' vakarų ilgumos,
 - 53° 30' šiaurės platumos 11° 00' vakarų ilgumos,
 - 51° 30' šiaurės platumos 11° 00' vakarų ilgumos,
- e) Kadiso įlanka – ICES IXa kvadrato į rytus nuo 7° 23' 48" vakarų ilgumos geografinis rajonas;
- f) CECAF (Žvejybos rytų vidurio Atlante komitetas) rajonai yra geografiniai rajonai, apibrėžti Reglamento (EB) Nr. 216/2009 ⁽¹⁾ II priede.

II ANTRAŠTINĖ DALIS

ŽVEJYBOS GALIMYBĖS

5 straipsnis

BLSK ir jų paskirstymas

ES vandenyse arba kai kuriuose ES nepriklausančiuose vandenyse žvejojantiems ES laivams taikomi BLSK, jų paskirstymas valstybėms narėms ir atitinkamais atvejais su jomis funkciškai susietos sąlygos nustatyti I priede.

6 straipsnis

Specialiosios nuostatos dėl tam tikrų BLSK

1. Tam tikrų žuvų išteklių BLSK nustato atitinkama valstybė narė. Tie išteklių nurodyti I priede.
2. Valstybės narės nustatytini BLSK:
 - a) turi atitikti bendros žuvininkystės politikos principus ir taisykles, ypač tausaus išteklių naudojimo principą; ir
 - b) tuo atveju:
 - i) jei yra analitinis įvertinimas, turi būti tokie, kad būtų kuo didesnė tikimybė, jog nuo 2015 m. ir tolesniais metais bus išlaikytas didžiausias tausią žvejybą užtikrinantis sužvejotų žuvų kiekis;
 - ii) jei analitinio įvertinimo nėra arba jis yra neišsamus, turi būti tokie, kad išteklių būtų naudojami vadovaujantis žuvininkystės valdymui taikomu atsargos principu.
3. Ne vėliau kaip 2012 m. kovo 15 d. kiekviena atitinkama valstybė narė Komisijai pateikia šią informaciją:
 - a) patvirtintus BLSK;
 - b) atitinkamos valstybės narės surinktus ir įvertintus duomenis, kuriais grindžiami patvirtinti BLSK; ir

- c) išsamius duomenis apie tai, kaip patvirtinti BSLK atitinka 2 dalį.

7 straipsnis

Papildoma kvota, skiriama laivams, dalyvaujantiems bandomuosiuose išsamiai dokumentuojamos žvejybos reisuose

1. Valstybė narė gali suteikti papildomą kai kurių išteklių kvotą su jos vėliava plaukiojantiems laivams, dalyvaujantiems bandomuosiuose išsamiai dokumentuojamos žvejybos reisuose. Tie išteklių nurodyti I priede. Papildoma kvota sudaro tokią tai valstybei narei suteiktos kvotos procentinę dalį, kuri neviršija bendros I priede nustatytos ribos.
2. 1 dalyje nurodyta papildoma kvota gali būti suteikiama tik tokiomis sąlygomis:
 - a) laive naudojamos prie jutiklių sistemos prijungtos uždarnosios grandinės televizijos kameros (toliau – CCTV), skirtos visai laivuose vykdomai žvejybos ir perdirbimo veiklai užfiksuoti;
 - b) atskiram laivui, dalyvaujančiam bandomuosiuose išsamiai dokumentuojamos žvejybos reisuose, suteikta papildoma kvota neturi būti didesnė nei 75 % į jūrą išmetamų žuvų kiekio, kuris paprastai išmetamas iš tokio tipo laivo, ir bet kuriuo atveju dėl tokio kiekio pagrindinė laivui skirta kvota nepadidėja daugiau nei 30 %; ir
 - c) visi sužvejoti atitinkamo išteklių, kurio papildoma kvota yra skirta tam laivui, kiekiai turi būti įskaičiuoti į bendrą jam skirtą kvotą.

⁽¹⁾ 2009 m. kovo 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 216/2009 dėl tam tikruose ne Šiaurės Atlanto rajonuose žvejojančių valstybių narių statistikos duomenų pateikimo apie nominalius sugavimus (OL L 87, 2009 3 31, p. 1).

Nepaisant b punkto, valstybė narė gali išimties tvarka suteikti su jos vėliava plaukiojančiam laivui papildomą kvotą, kuri yra lygi daugiau nei 75 % į jūrą išmetamų žuvų kiekio, kuris paprastai išmetamas iš tokio tipo, kuriam priklauso atitinkamas laivas, laivo, jeigu:

- i) paprastai iš tokio tipo laivo išmetamas kiekis yra mažesnis nei 10 %;
- ii) gali būti įrodyta, kad tokio tipo laivo įtraukimas yra svarbus norint įvertinti CCVT sistemos potencialą kontrolės tikslais; ir
- iii) nėra viršyta visiems bandomuosiuose reisuose dalyvaujantiems laivams nustatyta paprastai išmetamo kiekio 75 % bendra riba.

Jei pagal a punktą gauti užregistruoti duomenys yra susiję su asmens duomenų tvarkymu, kaip apibrėžta Direktyvoje 95/46/EB, tvarkant tokius duomenis taikoma ta direktyva.

3. Jei valstybė narė nustato, kad laivas, dalyvaujantis bandomuosiuose išsamiai dokumentuojamos žvejybos reisuose, nesilaiko 2 dalyje nustatytų sąlygų, ji nedelsiant panaikina tam laivui suteiktą papildomą kvotą ir likusiu 2012 m. laikotarpiu neleidžia jam dalyvauti tuose bandomuosiuose reisuose.

4. Prieš suteikdama 1 dalyje nurodytą papildomą kvotą valstybė narė Komisijai pateikia šią informaciją:

- a) su jos vėliava plaukiojančių laivų, dalyvujančių bandomuosiuose išsamiai dokumentuojamos žvejybos reisuose, sąrašą;
- b) tuose laivuose įrengtos elektroninės nuotolinės stebėjimo įrangos specifikacijas;
- c) tuose laivuose naudojamų žvejybos įrankių pajėgumą, rūšį ir specifikacijas;
- d) žuvų kiekį, paprastai išmetamą į jūrą iš kiekvieno tipo bandomuosiuose reisuose dalyvaujančio laivo; ir
- e) bandomuosiuose reisuose dalyvujančių laivų 2011 m. sužvejojimą žuvų, kurių ištekliams taikomas atitinkamas BLSK, kiekį.

5. Komisija gali pareikalauti, kad iš 2 dalies b punkte nurodyto tipo laivo paprastai išmetamo žuvų kiekio vertinimas būtų pateiktas peržiūrėti mokslinei patariamajai įstaigai. Jei patvirtinamasis vertinimas negaunamas, atitinkama valstybė narė raštu informuoja Komisiją apie priemones, kurių imtasi siekiant užtikrinti, kad atitinkami laivai laikytųsi 2 dalies b punkte nustatytos paprastai išmetamo žuvų kiekio sąlygos.

8 straipsnis

Sužvejotų žuvų ir priegaudos iškrovimo sąlygos

Išteklių, kuriems nustatyti BLSK, žuvis laikomos laive arba iškraunamos tik tuo atveju, jeigu:

- a) tas žuvis sužvejojo su kvotą turinčios valstybės narės vėliava plaukiojantys laivai ir ta kvota nėra išnaudota; arba
- b) sužvejoti žuvų kiekiai sudaro ES kvotos dalį, kuri nebuvo paskirstyta valstybėms narėms kvotomis, ir ta ES kvota nebuvo išnaudota.

9 straipsnis

Žvejybos pastangų apribojimai

2012 m. vasario 1 d.–2013 m. sausio 31 d. žvejybos pastangų valdymo priemonės taikomos taip:

- a) IIA priedas taikomas atlantinių menkių ištekliams Kategato sąsiauryje, ICES VIIa ir Via kvadratuose ir ICES Vb kvadrato ES vandenyse valdyti;
- b) IIB priedas taikomas europinių paprastųjų jūrinių lydekų ir norveginių omarų ištekliams ICES VIIIc ir IXa kvadratuose, išskyrus Kadiso įlanką, atkurti;
- c) IIC priedas taikomas paprastųjų jūrų liežuvių ištekliams ICES VIIe kvadrato valdyti.

10 straipsnis

Specialiosios žvejybos galimybių skyrimo nuostatos

1. Šiame reglamente nustatytos žvejybos galimybės valstybėms narėms skiriamos nedarant poveikio:

- a) žvejybos galimybės, kuriomis pasikeista pagal Reglamento (EB) Nr. 2371/2002 20 straipsnio 5 dalį;

- b) žvejybos galimybių perskirstymui pagal Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 37 straipsnį arba pagal Reglamento (EB) Nr. 1006/2008 ⁽¹⁾ 10 straipsnio 4 dalį;
- c) papildomiems žuvų kiekiams, kuriuos leidžiama iškrauti pagal Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnį;
- d) neišnaudotiems kiekiams pagal Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnį;
- e) išskaitymams, atliekamiems pagal Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 37, 105, 106 ir 107 straipsnius.

2. Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis taikomas ištekliams, kuriems taikomas mokslinėmis rekomendacijomis nepagrįstas BLSK, o to reglamento 3 straipsnio 2 bei 3 dalys ir 4 straipsnis taikomi ištekliams, kuriems taikomas mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK, išskyrus atvejus, kai šio reglamento I priede nurodyta kitaip.

11 straipsnis

Žvejybos draudimo laikotarpis

1. 2012 m. gegužės 1 d.–liepos 31 d. Porkupino seklumoje draudžiama žvejoti arba laikyti laive šių rūšių žuvis: atlantines menkes, megrimus, europinius jūrų velnius, juodadėmes menkes, paprastuosius merlangus, europines paprastąsias jūrines lydekas, norveginius omarus, jūrines plekšnes, sidabrinčius polakus, ledjūrio menkes, rombines rajas, europinius jūrų liežuvius ir paprastuosius dygliaryklius.

2. Taikant šį straipsnį Porkupino seklumą sudaro geografinis rajonas, apibrėžtas laksodromomis, kuriomis paeiliui sujungiami šie taškai:

Taškas	Platuma	Ilguma
1	52° 27' šiaurės platumos	12° 19' vakarų ilgumos
2	52° 40' šiaurės platumos	12° 30' vakarų ilgumos
3	52° 47' šiaurės platumos	12° 39,600' vakarų ilgumos
4	52° 47' šiaurės platumos	12° 56' vakarų ilgumos
5	52° 13,5' šiaurės platumos	13° 53,830' vakarų ilgumos
6	51° 22' šiaurės platumos	14° 24' vakarų ilgumos
7	51° 22' šiaurės platumos	14° 03' vakarų ilgumos
8	52° 10' šiaurės platumos	13° 25' vakarų ilgumos

(¹) 2008 m. rugsėjo 29 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1006/2008 dėl Bendrijos žvejybos laivų žvejybos veiklos ne Bendrijos vandenyse leidimų ir trečiųjų šalių laivų žvejybos galimybių Bendrijos vandenyse (OL L 286, 2008 10 29, p. 33).

Taškas	Platuma	Ilguma
9	52° 32' šiaurės platumos	13° 07,500' vakarų ilgumos
10	52° 43' šiaurės platumos	12° 55' vakarų ilgumos
11	52° 43' šiaurės platumos	12° 43' vakarų ilgumos
12	52° 38,800' šiaurės platumos	12° 37' vakarų ilgumos
13	52° 27' šiaurės platumos	12° 23' vakarų ilgumos
14	52° 27' šiaurės platumos	12° 19' vakarų ilgumos

3. Nukrypstant nuo 1 dalies, Porkupino seklumoje leidžiama tranzitu laivuose gabenti toje dalyje nurodytas rūšis pagal Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 50 straipsnio 3, 4 ir 5 dalis.

12 straipsnis

Draudimai

1. ES laivams draudžiama žvejoti, laikyti laive, perkrauti į kitą laivą ar iškrauti šių rūšių žuvis:

- milžinryklius (*Cetorhinus maximus*) ir baltuosius ryklius (*Charcharodon carcharias*) ES vandenyse ir ne ES vandenyse;
- atlantinius silkiaryklius (*Lamna nasus*) visuose vandenyse, išskyrus tuos atvejus, kai I priedo B dalyje nustatyta kitaip;
- europinius plokščiakūnius ryklius (*Squatina squatina*) ES vandenyse;
- švelniąsias rajas (*Dipturus batis*) ICES Ila kvadrato bei ICES III, IV, VI, VII, VIII, IX ir X parajonių ES vandenyse;
- marmurines rombines rajas (*Raja undulata*) ir baltąsias rajas (*Rostroraja alba*) ICES VI, VII, VIII, IX ir X parajonių ES vandenyse;
- gitaržuves (*Rhinobatidae*) ICES I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X ir XII parajonių ES vandenyse.

2. Jei 1 dalyje nurodytų rūšių žuvis atsitiktinai sužvejojamos, siekiama jų nesužaloti. Jos nedelsiant paleidžiamos.

13 straipsnis

Duomenų perdavimas

Valstybės narės, pagal Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 33 ir 34 straipsnius Komisijai pateikdamos duomenis apie iškrautą sužvejotų žuvų išteklių kiekį, naudoja šio reglamento I priede nustatytus žuvų išteklių kodus.

III ANTRAŠTINĖ DALIS
BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS

14 straipsnis

Komiteto procedūra

1. Komisijai padeda Žuvininkystės ir akvakultūros komitetas, įsteigtas pagal Reglamentą (EB) Nr. 2371/2002. Tas komitetas – komitetas, kaip apibrėžta Reglamente (ES) Nr. 182/2011.

2. Kai daroma nuoroda į šią dalį, taikomas Reglamento (ES) Nr. 182/2011 5 straipsnis.

15 straipsnis

Įsigaliojimas ir taikymas

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Jis taikomas nuo 2012 m. sausio 1 d.

Tačiau 9 straipsnis taikomas nuo 2012 m. vasario 1 d.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2012 m. sausio 17 d.

Tarybos vardu
Pirmininkas
N. WAMMEN

PRIEDŲ SĄRAŠAS

- I PRIEDAS. Rajonuose, kuriuose galioja BLSK, ES laivams taikomi BLSK pagal žuvų rūšis ir rajonus:
- A dalis. Bendrosios nuostatos
 - B dalis. Kategato sąsiauris, ICES I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII ir XIV parajoniai, CECAF rajono ES vandenys, Prancūzijos Gvianos vandenys
- IIA PRIEDAS. Laivų žvejybos pastangos atsižvelgiant į atlantinių menkių išteklių valdymą Kategato sąsiauryje, ICES VIa ir VIIa kvadratuose ir ICES Vb kvadrato ES vandenyse
- IIB PRIEDAS. Laivų žvejybos pastangos atsižvelgiant į europinių paprastųjų jūrinių lydekų pietinių išteklių ir norveginių omarų išteklių atkūrimą ICES VIIIc ir IXa kvadratuose, išskyrus Kadiso įlanką
- IIC PRIEDAS. Laivų žvejybos pastangos atsižvelgiant į vakarinės Lamanšo sąsiaurio dalies paprastųjų jūrų liežuvių išteklių valdymą ICES VIIe kvadrato
-

I PRIEDAS

RAJONUOSE, KURIUOSE GALIOJA BLSK, ES LAIVAMS TAIKOMI BLSK PAGAL ŽUVŲ RŪŠIS IR RAJONUS

A DALIS

Bendrosios nuostatos

Šio priedo B dalies lentelėse nustatyti kiekvienos rūšies išteklių BLSK bei kvotos (gyvojo svorio tonomis, išskyrus atvejus, kai nurodyta kitaip) ir atitinkamais atvejais funkciškai su jais susijusios sąlygos.

Visoms šiame priede nustatytoms žvejybos galimybėms taikomos Reglamente (EB) Nr. 1224/2009, ypač jo 33 ir 34 straipsniuose, nustatytos taisyklės.

Nuorodos į žvejybos zonas reiškia nuorodas į ICES zonas, jei nenurodyta kitaip. Kiekvieno rajono žuvų išteklių nurodomi pagal abėcėlės tvarką išdėstyti lotyniški rūšių pavadinimai. Šio reglamento taikymo tikslais pateikiama ši lotyniškų ir bendrinių pavadinimų palyginimo lentelė:

Mokslinis pavadinimas	Triraidis kodas	Bendrinis pavadinimas
<i>Amblyraja radiata</i>	RJR	Žvaigždėtoji raja
<i>Ammodytes</i> spp.	SAN	Paprastieji tobiai
<i>Argentina silus</i>	ARU	Atlantinė argentina
<i>Beryx</i> spp.	ALF	Paprastieji beriksai
<i>Brosme brosme</i>	USK	Paprastoji brosmė
<i>Caproidae</i>	BOR	Smulkiadyglės saulažuvės
<i>Centroprorus squamosus</i>	GUQ	Pilkasis trumpadyglis ryklys
<i>Centroscymnus coelolepis</i>	CYO	Portugalinis baltaakis dygliaryklis
<i>Chaceon maritae</i>	CGE	Gelminis krabas
<i>Champscephalus gunnari</i>	ANI	Lydžiažiotė ledžuvė
<i>Chionoecetes</i> spp.	PCR	Snieginiai krabai
<i>Clupea harengus</i>	HER	Atlantinė silkė
<i>Coryphaenoides rupestris</i>	RNG	Bukasnukis ilgauodegis grenadierius
<i>Dalatias licha</i>	SCK	Šokoladinis dygliaryklis
<i>Deania calcea</i>	DCA	Paprastasis ilgasnukis dygliaryklis
<i>Dipturus batis</i>	RJB	Švelnioji raja
<i>Dissostichus eleginoides</i>	TOP	Patagoninis nototetinis dančius
<i>Dissostichus mawsoni</i>	TOA	Atlantinis nototetinis dančius
<i>Engraulis encrasicolus</i>	ANE	Europinis ančiuvis
<i>Etmopterus princeps</i>	ETR	Didysis juodasis dygliaryklis
<i>Etmopterus pusillus</i>	ETP	Mažasis juodasis dygliaryklis
<i>Euphausia superba</i>	KRI	Krilis
<i>Gadus morhua</i>	COD	Atlantinė menkė
<i>Galeorhinus galeus</i>	GAG	Paprastasis sriubinis ryklys
<i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	WIT	Raudonoji plekšnė
<i>Hippoglossoides platessoides</i>	PLA	Amerikinė paltusinė plekšnė

Mokslinis pavadinimas	Triraidis kodas	Bendrinis pavadinimas
<i>Hippoglossus hippoglossus</i>	HAL	Atlantinis paltusas
<i>Hoplostethus atlanticus</i>	ORY	Islandinis pjūklapilvis berikšas
<i>Illex illecebrosus</i>	SQI	Šiaurinis trumpačiuptuvis kalmaras
<i>Lamna nasus</i>	POR	Atlantinis silkiaryklis
<i>Lepidonotothen squamifrons</i>	NOS	Pilkoji nototenija
<i>Lepidorhombus</i> spp.	LEZ	Megrimai
<i>Leucoraja circularis</i>	RJI	Apvalioji raja
<i>Leucoraja fullonica</i>	RJF	Šagreninė raja
<i>Leucoraja naevus</i>	RJN	Raja gegutė
<i>Limanda ferruginea</i>	YEL	Geltonuodegė plekšnė
<i>Limanda limanda</i>	DAB	Paprastoji gelsvapelekė plekšnė
Lophiidae	ANF	Europiniai jūrų velniai
<i>Macrourus</i> spp.	GRV	Paprastieji grenadieriai
<i>Makaira nigricans</i>	BUM	Atlantinis marlinas
<i>Mallotus villosus</i>	CAP	Paprastoji stintenė
<i>Martialia hyadesi</i>	SQS	Kalmaras
<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	HAD	Juodadėmė menkė
<i>Merlangius merlangus</i>	WHG	Paprastasis merlangas
<i>Merluccius merluccius</i>	HKE	Europinė paprastoji jūrinė lydeka
<i>Micromesistius poutassou</i>	WHB	Šiaurinis žydrasis merlangas
<i>Microstomus kitt</i>	LEM	Europinė mažažiotė plekšnė
<i>Molva dypterygia</i>	BLI	Melsvoji molva
<i>Molva molva</i>	LIN	Paprastoji molva
<i>Nephrops norvegicus</i>	NEP	Norveginis omaras
<i>Pandalus borealis</i>	PRA	Šiaurinė paprastoji krevetė
<i>Paralomis</i> spp.	PAI	Krabai
<i>Penaeus</i> spp.	PEN	Plonaūsės krevetės
<i>Platichthys flesus</i>	FLE	Europinė upinė plekšnė
<i>Pleuronectes platessa</i>	PLE	Jūrinė plekšnė
<i>Pleuronectiformes</i>	FLX	Plekšniažuvis
<i>Pollachius pollachius</i>	POL	Sidabrinis polakas
<i>Pollachius virens</i>	POK	Ledjūrio menkė
<i>Psetta maxima</i>	TUR	Paprastasis otas
<i>Raja brachyura</i>	RJH	Trumpauodegė raja
<i>Raja clavata</i>	RJC	Dyglioji raja
<i>Raja (Dipturus) nidarosiensis</i>	JAD	Norveginė raja
<i>Raja microcellata</i>	RJE	Šlakuotoji raja
<i>Raja montagui</i>	RJM	Montegju šlakuotoji raja

Mokslinis pavadinimas	Triraidis kodas	Bendrinis pavadinimas
<i>Raja undulata</i>	RJU	Marmurinė rombinė raja
<i>Rajiformes</i>	SRX	Rombinės rajos
<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	GHL	Juodasis paltusas
<i>Rostroraja alba</i>	RJA	Baltoji raja
<i>Scomber scombrus</i>	MAC	Atlantinė skumbrė
<i>Scophthalmus rhombus</i>	BLL	Švelnūs rombas
<i>Sebastes</i> spp.	RED	Paprastieji jūriniai ešeriai
<i>Solea solea</i>	SOL	Europinis jūrų liežuvis
<i>Solea</i> spp.	SOO	Paprastieji jūrų liežuviai
<i>Sprattus sprattus</i>	SPR	Atlantinis šprotas
<i>Squalus acanthias</i>	DGS	Paprastasis dygliaryklis
<i>Tetrapturus albidus</i>	WHM	Atlantinis baltasis marlinas
<i>Thunnus maccoyii</i>	SBF	Australinis tunas
<i>Thunnus obesus</i>	BET	Didžiaakis tunas
<i>Thunnus thynnus</i>	BFT	Paprastasis tunas
<i>Trachurus</i> spp.	JAX	Paprastosios stauridės
<i>Trisopterus esmarkii</i>	NOP	Norveginė menkutė
<i>Urophycis tenuis</i>	HKW	Baltoji siaurapelekė vėgėlė
<i>Xiphias gladius</i>	SWO	Durklažuvė

Ši bendrinių ir lotyniškų pavadinimų palyginimo lentelė pateikiama tik aiškinamaisiais tikslais.

Amerikinė paltusinė plekšnė	PLA	<i>Hippoglossoides platessoides</i>
Apvalioji raja	RJI	<i>Leucoraja circularis</i>
Atlantinė argentina	ARU	<i>Argentina silus</i>
Atlantinė menkė	COD	<i>Gadus morhua</i>
Atlantinė silkė	HER	<i>Clupea harengus</i>
Atlantinė skumbrė	MAC	<i>Scomber scombrus</i>
Atlantinis baltasis marlinas	WHM	<i>Tetrapturus albidus</i>
Atlantinis marlinas	BUM	<i>Makaira nigricans</i>
Atlantinis nototetinis dančius	TOA	<i>Dissostichus mawsoni</i>
Atlantinis paltusas	HAL	<i>Hippoglossus hippoglossus</i>
Atlantinis silkiaryklis	POR	<i>Lamna nasus</i>
Atlantinis šprotas	SPR	<i>Sprattus sprattus</i>
Australinis tunas	SBF	<i>Thunnus maccoyii</i>
Baltoji raja	RJA	<i>Rostroraja alba</i>
Baltoji siaurapelekė vėgėlė	HKW	<i>Urophycis tenuis</i>
Bukasnukis ilgauodegis grenadierius	RNG	<i>Coryphaenoides rupestris</i>
Didysis juodasis dygliaryklis	ETR	<i>Etmopterus princeps</i>

Didžiaakis tunas	BET	<i>Thunnus obesus</i>
Dyglioji raja	RJC	<i>Raja clavata</i>
Durklažuvė	SWO	<i>Xiphias gladius</i>
Europinė mažąžiotė plekšnė	LEM	<i>Microstomus kitt</i>
Europinė paprastoji jūrinė lydeka	HKE	<i>Merluccius merluccius</i>
Europinė upinė plekšnė	FLE	<i>Platichthys flesus</i>
Europiniai jūrų velniai	ANF	<i>Lophiidae</i>
Europinis ančiuvis	ANE	<i>Engraulis encrasicolus</i>
Europinis jūrų liežuvis	SOL	<i>Solea solea</i>
Gelminis krabas	CGE	<i>Chaceon maritae</i>
Geltonuodegė plekšnė	YEL	<i>Limanda ferruginea</i>
Islandinis pjūklapilvis beriksas	ORY	<i>Hoplostethus atlanticus</i>
Juodadėmė menkė	HAD	<i>Melanogrammus aeglefinus</i>
Juodasis paltusas	GHL	<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>
Jūrinė plekšnė	PLE	<i>Pleuronectes platessa</i>
Kalmaras	SQS	<i>Martialia hyadesi</i>
Krabai	PAI	<i>Paralomis spp.</i>
Krilis	KRI	<i>Euphausia superba</i>
Ledjūrio menkė	POK	<i>Pollachius virens</i>
Lydžiažiotė ledžuvė	ANI	<i>Champscephalus gunnari</i>
Marmurinė rombinė raja	RJU	<i>Raja undulata</i>
Mažasis juodasis dygliaryklis	ETP	<i>Etmopterus pusillus</i>
Megrimai	LEZ	<i>Lepidorhombus spp.</i>
Melsvoji molva	BLI	<i>Molva dypterygia</i>
Montegju šlakuotoji raja	RJM	<i>Raja montagui</i>
Norveginė menkutė	NOP	<i>Trisopterus esmarkii</i>
Norveginė raja	JAD	<i>Raja (Dipturus) nidarosiensis</i>
Norveginis omaras	NEP	<i>Nephrops norvegicus</i>
Paprastasis dygliaryklis	DGS	<i>Squalus acanthias</i>
Paprastasis ilgasnukis dygliaryklis	DCA	<i>Deania calcea</i>
Paprastasis merlangas	WHG	<i>Merlangius merlangus</i>
Paprastasis otas	TUR	<i>Psetta maxima</i>
Paprastasis sriubinis ryklis	GAG	<i>Galeorhinus galeus</i>
Paprastasis tunas	BFT	<i>Thunnus thynnus</i>
Paprastieji beriksai	ALF	<i>Beryx spp.</i>
Paprastieji grenadieriai	GRV	<i>Macrourus spp.</i>
Paprastieji jūriniai ešeriai	RED	<i>Sebastes spp.</i>

Paprastieji jūrų liežuviai	SOO	<i>Solea</i> spp.
Paprastieji tobiai	SAN	<i>Ammodytes</i> spp.
Paprastoji brosmė	USK	<i>Brosme brosmé</i>
Paprastoji gelsvapelekė plekšnė	DAB	<i>Limanda limanda</i>
Paprastoji molva	LIN	<i>Molva molva</i>
Paprastoji stintenė	CAP	<i>Mallotus villosus</i>
Paprastosios stauridės	JAX	<i>Trachurus</i> spp.
Patagoninis nototetinis dančius	TOP	<i>Dissostichus eleginoides</i>
Pilkasis trumpadyglis ryklis	GUQ	<i>Centrophorus squamosus</i>
Pilkoji nototenija	NOS	<i>Lepidonotothen squamifrons</i>
Plekšniažuvis	FLX	<i>Pleuronectiformes</i>
Plonaūsės krevetės	PEN	<i>Penaeus</i> spp.
Portugalinis baltaakis dygliaryklis	CYO	<i>Centroscyttus coelolepis</i>
Raja gegutė	RJN	<i>Leucoraja naevus</i>
Raudonoji plekšnė	WIT	<i>Glyptocephalus cynoglossus</i>
Rombinės rajos	SRX	<i>Rajiformes</i>
Sidabrinis polakas	POL	<i>Pollachius pollachius</i>
Smulkiadyglės saulažuvis	BOR	<i>Caproidae</i>
Snieginiai krabai	PCR	<i>Chionoectes</i> spp.
Šagreninė raja	RJF	<i>Leucoraja fullonica</i>
Šiaurinė paprastoji krevetė	PRA	<i>Pandalus borealis</i>
Šiaurinis trumpačiuptuvis kalmaras	SQI	<i>Illex illecebrosus</i>
Šiaurinis žydrasis merlangas	WHB	<i>Micromesistius poutassou</i>
Šlakuotoji raja	RJE	<i>Raja microcellata</i>
Šokoladinis dygliaryklis	SCK	<i>Dalatias licha</i>
Švelnioji raja	RJB	<i>Dipturus batis</i>
Švelnusis rombas	BLL	<i>Scophthalmus rhombus</i>
Trumpauodegė raja	RJH	<i>Raja brachyura</i>
Žvaigždėtoji raja	RJR	<i>Amblyraja radiata</i>

B DALIS

Kategato sąsiauris, ICES I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII ir XIV parajoniai, CECAF rajono ES vandenys, Prancūzijos Gvianos vandenys

Rūšis: <i>Atlantinė argentina</i> <i>Argentina silus</i>	Zona: I ir II parajonių ES ir tarptautiniai vandenys (ARU/1/2.)
Vokietija	25
Prancūzija	8
Nyderlandai	20
Jungtinė Karalystė	42
Sąjunga	95
BLSK	95
Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK	
Rūšis: <i>Atlantinė argentina</i> <i>Argentina silus</i>	Zona: III ir IV parajonių ES vandenys (ARU/34-C)
Danija	959
Vokietija	10
Prancūzija	7
Airija	7
Nyderlandai	45
Švedija	37
Jungtinė Karalystė	17
Sąjunga	1 082
BLSK	1 082
Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK	
Rūšis: <i>Atlantinė argentina</i> <i>Argentina silus</i>	Zona: V, VI ir VII parajonių ES ir tarptautiniai vandenys (ARU/567.)
Vokietija	329
Prancūzija	7
Airija	305
Nyderlandai	3 434
Jungtinė Karalystė	241
Sąjunga	4 316
BLSK	4 316
Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK	
Rūšis: <i>Paprastoji brosmė</i> <i>Brosme brosmė</i>	Zona: IIIa; 22–32 pakvadračių ES vandenys (USK/3A/BCD)
Danija	12
Švedija	6
Vokietija	6
Sąjunga	24
BLSK	24
Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK	

Rūšis: Smulkiadyglės saulažuvės <i>Caproidae</i>	Zona: VI, VII ir VIII parajonių ES ir tarptautiniai vandenys (BOR/678-)
Danija	20 123
Airija	56 666
Jungtinė Karalystė	5 211
Sąjunga	82 000
BLSK	82 000
Mokslinėmis rekomendacijomis nepagrįstas BLSK	

Rūšis: Atlantinė silkė <i>Clupea harengus</i>	Zona: VIIb, VIIc; VIaS ⁽¹⁾ (HER/6AS7BC)
Airija	3 861
Nyderlandai	386
Sąjunga	4 247
BLSK	4 247
Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK	

⁽¹⁾ Nuoroda daroma į atlantinės silkės išteklius VIa parajonyje į pietus nuo 56° 00' šiaurės platumos ir į vakarus nuo 07° 00' vakarų ilgumos.

Rūšis: Atlantinė silkė <i>Clupea harengus</i>	Zona: VI parajonio Klaido ištekliai ⁽¹⁾ (HER/06ACL.)
Jungtinė Karalystė	Turi būti nustatyta ⁽²⁾
Sąjunga	Turi būti nustatyta ⁽³⁾
BLSK	Turi būti nustatyta ⁽³⁾
Mokslinėmis rekomendacijomis nepagrįstas BLSK	

⁽¹⁾ Klaido ištekliai: nuoroda daroma į atlantinės silkės išteklius jūros rajone į šiaurės rytus nuo linijos, iš Kintairo kyšulio brėžiamos į Corsewall kyšulį.

⁽²⁾ Taikomas šio reglamento 6 straipsnis.

⁽³⁾ Tas pats kiekis, kaip nustatytasis pagal 2 išnašą.

Rūšis: Atlantinė silkė <i>Clupea harengus</i>	Zona: VIIa ⁽¹⁾ (HER/07A/MM)
Airija	1 237
Jungtinė Karalystė	3 515
Sąjunga	4 752
BLSK	4 752
Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK	

⁽¹⁾ Ši zona sumažinama rajonu, kuris apibrėžiamas:

- šiaurėje iki 52° 30' šiaurės platumos,
- pietuose iki 52° 00' šiaurės platumos,
- vakaruose iki Airijos pakrantės,
- rytuose iki Jungtinės Karalystės pakrantės.

Rūšis: Atlantinė silkė <i>Clupea harengus</i>	Zona: VIIe ir VIIf (HER/7EF.)
Prancūzija	490
Jungtinė Karalystė	490
Sąjunga	980
BLSK	980
Mokslinėmis rekomendacijomis nepagrįstas BLSK	

Rūšis: Atlantinė silkė <i>Clupea harengus</i>	Zona: VIIg ⁽¹⁾ , VIIh ⁽¹⁾ , VIIj ⁽¹⁾ ir VIIk ⁽¹⁾ (HER/7G-K.)
Vokietija	234
Prancūzija	1 302
Airija	18 236
Nyderlandai	1 302
Jungtinė Karalystė	26
Sąjunga	21 100
BLSK	21 100
Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK	

⁽¹⁾ Ši zona padidinama rajonu, kuris apibrėžiamas:
— šiaurėje iki 52° 30' šiaurės platumos,
— pietuose iki 52° 00' šiaurės platumos,
— vakaruose iki Airijos pakrantės,
— rytuose iki Jungtinės Karalystės pakrantės.

Rūšis: Europinis ančiuvis <i>Engraulis encrasicolus</i>	Zona: IX ir X; CECAF 34.1.1 rajono ES vandenys (ANE/9/3411)
Ispanija	3 998
Portugalija	4 362
Sąjunga	8 360
BLSK	8 360
Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK	

Rūšis: Atlantinė menkė <i>Gadus morhua</i>	Zona: Kategato sąsiauris (COD/03AS.)
Danija	82 ⁽¹⁾
Vokietija	2 ⁽¹⁾
Švedija	49 ⁽¹⁾
Sąjunga	133 ⁽¹⁾
BLSK	0 ⁽¹⁾
Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK	

⁽¹⁾ Tik priegauda. Specializuotoji žvejyba neleidžiama.

Rūšis: Atlantinė menkė <i>Gadus morhua</i>	Zona: VIb; Vb parajonio ES ir tarptautiniai vandenys į vakarus nuo 12° 00' vakarų ilgumos ir nuo XII ir XIV parajonių (COD/5W6-14)
Belgija	0
Vokietija	1
Prancūzija	12
Airija	17
Jungtinė Karalystė	48
Sąjunga	78
BLSK	78
Mokslinėmis rekomendacijomis nepagrįstas BLSK	

Rūšis: Atlantinė menkė <i>Gadus morhua</i>	Zona: VIa; Vb parajonio ES ir tarptautiniai vandenys į rytus nuo 12° 00' vakarų ilgumos (COD/5BE6A)
Belgija	0
Vokietija	0
Prancūzija	0
Airija	0
Jungtinė Karalystė	0
Sąjunga	0
BLSK	0 ⁽¹⁾
Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK	

⁽¹⁾ Rajone, kuriame taikomas šis BLSK, gali būti iškraunama atlantinių menkių priegauda su sąlyga, kad ji neviršija 1,5 % viso per žvejybos reisą sužvejojotų žuvų kiekio gyvojo svorio.

Rūšis: Atlantinė menkė <i>Gadus morhua</i>	Zona: VIIa (COD/07A.)
Belgija	5
Prancūzija	14
Airija	251
Nyderlandai	1
Jungtinė Karalystė	109
Sąjunga	380
BLSK	380
Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK	

Rūšis: Atlantinė menkė <i>Gadus morhua</i>	Zona: VIIb, VIIc, VIIe-k, VIII, IX ir X; CECAF 34.1.1 rajono ES vandenys (COD/7XAD34)
Belgija	449
Prancūzija	7 357
Airija	1 459
Nyderlandai	1
Jungtinė Karalystė	793
Sąjunga	10 059
BLSK	10 059

Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK
Taikomas šio reglamento 11 straipsnis.

Rūšis: Atlantinis silkiaryklis <i>Lamna nasus</i>	Zona: Prancūzijos Gvianos vandenys, Kategato sąsiauris; Skagerako sąsiaurio ir I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII ir XIV parajonių ES vandenys; CECAF 34.1.1, 34.1.2 ir 34.2 rajono ES vandenys (POR/3-1234)
Danija	0 ⁽¹⁾
Prancūzija	0 ⁽¹⁾
Vokietija	0 ⁽¹⁾
Airija	0 ⁽¹⁾
Ispanija	0 ⁽¹⁾
Jungtinė Karalystė	0 ⁽¹⁾
Sąjunga	0 ⁽¹⁾
BLSK	0 ⁽¹⁾

Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK

⁽¹⁾ Jei šios rūšies žuvis atsitiktinai sužejamos, jos negali būti sužalotos. Jos nedelsiant paleidžiamos.

Rūšis: Megrimai <i>Lepidorhombus spp.</i>	Zona: IIa ir IV parajonių ES vandenys (LEZ/2AC4-C)
Belgija	6
Danija	5
Vokietija	5
Prancūzija	30
Nyderlandai	24
Jungtinė Karalystė	1 775
Sąjunga	1 845
BLSK	1 845

Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK

Rūšis: Megrimai <i>Lepidorhombus</i> spp.	Zona: VI; Vb parajonio ES ir tarptautiniai vandenys; XII ir XIV parajonių tarptautiniai vandenys (LEZ/56-14)
Ispanija	385
Prancūzija	1 501
Airija	439
Jungtinė Karalystė	1 062
Sąjunga	3 387
BLSK	3 387
Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK	
Rūšis: Megrimai <i>Lepidorhombus</i> spp.	Zona: VII (LEZ/07.)
Belgija	470
Ispanija	5 216
Prancūzija	6 329
Airija	2 878
Jungtinė Karalystė	2 492
Sąjunga	17 385
BLSK	17 385
Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Taikomas šio reglamento 11 straipsnis.	
Rūšis: Megrimai <i>Lepidorhombus</i> spp.	Zona: VIIIa, VIIIb, VIIIc ir VIIIe (LEZ/8ABDE.)
Ispanija	950
Prancūzija	766
Sąjunga	1 716
BLSK	1 716
Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK	
Rūšis: Megrimai <i>Lepidorhombus</i> spp.	Zona: VIIIc, IX ir X; CECAF 34.1.1 rajono ES vandenys (LEZ/8C3411)
Ispanija	1 121
Prancūzija	56
Portugalija	37
Sąjunga	1 214
BLSK	1 214
Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK	

Rūšis: Europiniai jūrų velniai <i>Lophiidae</i>	Zona: VI; Vb parajonio ES ir tarptautiniai vandenys; XII ir XIV parajonių tarptautiniai vandenys (ANF/56-14)
Belgija	186
Vokietija	213
Ispanija	199
Prancūzija	2 293
Airija	518
Nyderlandai	179
Jungtinė Karalystė	1 595
Sąjunga	5 183
BLSK	5 183
Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK	

Rūšis: Europiniai jūrų velniai <i>Lophiidae</i>	Zona: VII (ANF/07.)
Belgija	2 835 ⁽¹⁾
Vokietija	316 ⁽¹⁾
Ispanija	1 126 ⁽¹⁾
Prancūzija	18 191 ⁽¹⁾
Airija	2 325 ⁽¹⁾
Nyderlandai	367 ⁽¹⁾
Jungtinė Karalystė	5 517 ⁽¹⁾
Sąjunga	30 677 ⁽¹⁾
BLSK	30 677 ⁽¹⁾
Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Taikomas šio reglamento 11 straipsnis.	

⁽¹⁾ Specialioji sąlyga: iš kurių ne daugiau kaip 5 % gali būti sužvejojama VIIIa, VIIIb, VIIIc ir VIIIe parajonuose (ANF/*8ABDE).

Rūšis: Europiniai jūrų velniai <i>Lophiidae</i>	Zona: VIIIa, VIIIb, VIIIc ir VIIIe (ANF/8ABDE.)
Ispanija	1 252
Prancūzija	6 968
Sąjunga	8 220
BLSK	8 220
Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK	

Rūšis: Europiniai jūrų velniai <i>Lophiidae</i>	Zona: VIIIc, IX ir X; CECAF 34.1.1 rajono ES vandenys (ANF/8C3411)
Ispanija	2 750
Prancūzija	3
Portugalija	547
Sąjunga	3 300
BLSK	3 300
Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK	

Rūšis: Juodadėmė menkė <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Zona: Vb ir VIa parajonių ES ir tarptautiniai vandenys (HAD/5BC6A.)
Belgija	7
Vokietija	8
Prancūzija	332
Airija	985
Jungtinė Karalystė	4 683
Sąjunga	6 015
BLSK	6 015
Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK	
Rūšis: Juodadėmė menkė <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Zona: VIIb-k, VIII, IX ir X; CECAF 34.1.1 rajono ES vandenys (HAD/7X7A34)
Belgija	185
Prancūzija	11 096
Airija	3 699
Jungtinė Karalystė	1 665
Sąjunga	16 645
BLSK	16 645
Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Taikomas šio reglamento 11 straipsnis.	
Rūšis: Juodadėmė menkė <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Zona: VIIa (HAD/07A.)
Belgija	20
Prancūzija	91
Airija	542
Jungtinė Karalystė	598
Sąjunga	1 251
BLSK	1 251
Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK	
Rūšis: Paprastasis merlangas <i>Merlangius merlangus</i>	Zona: VI; Vb parajonio ES ir tarptautiniai vandenys; XII ir XIV parajonių tarptautiniai vandenys (WHG/56-14)
Vokietija	2
Prancūzija	37
Airija	92
Jungtinė Karalystė	176
Sąjunga	307
BLSK	307
Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK	

Rūšis: Paprastasis merlangas <i>Merlangius merlangus</i>	Zona: VIIa (WHG/07A.)
Belgija	0
Prancūzija	3
Airija	52
Nyderlandai	0
Jungtinė Karalystė	34
Sąjunga	89
BLSK	89
Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK	
Rūšis: Paprastasis merlangas <i>Merlangius merlangus</i>	Zona: VIIb, VIIc, VIId, VIIe, VIIf, VIIg, VIIh, VIIj ir VIIk (WHG/7X7A-C)
Belgija	186
Prancūzija	11 431
Airija	5 298
Nyderlandai	93
Jungtinė Karalystė	2 045
Sąjunga	19 053
BLSK	19 053
Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Taikomas šio reglamento 11 straipsnis.	
Rūšis: Paprastasis merlangas <i>Merlangius merlangus</i>	Zona: VIII (WHG/08.)
Ispanija	1 270
Prancūzija	1 905
Sąjunga	3 175
BLSK	3 175
Mokslinėmis rekomendacijomis nepagrįstas BLSK	
Rūšis: Paprastasis merlangas <i>Merlangius merlangus</i>	Zona: IX ir X; CECAF 34.1.1 rajono ES vandenys (WHG/9/3411)
Portugalija	Turi būti nustatyta ⁽¹⁾
Sąjunga	Turi būti nustatyta ⁽²⁾
BLSK	Turi būti nustatyta ⁽²⁾
Mokslinėmis rekomendacijomis nepagrįstas BLSK	

⁽¹⁾ Taikomas šio reglamento 6 straipsnis.

⁽²⁾ Tas pats kiekis, kaip nustatytasis pagal 1 išnašą.

Rūšis:	Europinė paprastoji jūrinė lydeka <i>Merluccius merluccius</i>	Zona:	IIIa; 22–32 pakvadračių ES vandenys (HKE/3A/BCD)
Danija	1 531		
Švedija	130		
Sąjunga	1 661		
BLSK	1 661 ⁽¹⁾		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK

⁽¹⁾ Neviršijant viso europinių paprastųjų jūrinių lydekų šiaurinių išteklių 55 105 tonų BLSK.

Rūšis:	Europinė paprastoji jūrinė lydeka <i>Merluccius merluccius</i>	Zona:	Ila ir IV parajonių ES vandenys (HKE/2AC4-C)
Belgija	28		
Danija	1 119		
Vokietija	128		
Prancūzija	248		
Nyderlandai	64		
Jungtinė Karalystė	348		
Sąjunga	1 935		
BLSK	1 935 ⁽¹⁾		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK

⁽¹⁾ Neviršijant viso europinių paprastųjų jūrinių lydekų šiaurinių išteklių 55 105 tonų BLSK.

Rūšis: Europinė paprastoji jūrinė lydeka <i>Merluccius merluccius</i>	Zona: VI ir VII; Vb parajonio ES ir tarptautiniai vandenys; XII ir XIV parajonių tarptautiniai vandenys (HKE/571214)
Belgija	284 ⁽¹⁾
Ispanija	9 109
Prancūzija	14 067 ⁽¹⁾
Airija	1 704
Nyderlandai	183 ⁽¹⁾
Jungtinė Karalystė	5 553 ⁽¹⁾
Sąjunga	30 900
BLSK	30 900 ⁽²⁾

Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK
Taikomas šio reglamento 11 straipsnis.

⁽¹⁾ Šią kvotą galima perkelti į IIa ir IV parajonių ES vandenį. Tačiau apie tokį perkėlimą turi būti iš anksto pranešta Komisijai.
⁽²⁾ Neviršijant viso europinių paprastųjų jūrinių lydekų šiaurinių išteklių 55 105 tonų BLSK.

Specialioji sąlyga:

laikantis pirmiau minėtų kvotų, ne didesnę nei nurodytąjį toliau kiekį galima sužvejoti šiose zonose:

	VIIIa, VIIIb, VIIIc ir VIIIe (HKE/*8ABDE)
Belgija	37
Ispanija	1 469
Prancūzija	1 469
Airija	184
Nyderlandai	18
Jungtinė Karalystė	827
Sąjunga	4 004

Rūšis: Europinė paprastoji jūrinė lydeka <i>Merluccius merluccius</i>	Zona: VIIa, VIIb, VIIId ir VIIe (HKE/SABDE.)
Belgija	9 ⁽¹⁾
Ispanija	6 341
Prancūzija	14 241
Nyderlandai	18 ⁽¹⁾
Sąjunga	20 609
BLSK	20 609 ⁽²⁾

Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK

⁽¹⁾ Šią kvotą galima perkelti į IV parajonį ir IIa parajonio ES vandenį. Tačiau apie tokį perkėlimą turi būti iš anksto pranešta Komisijai.

⁽²⁾ Neviršijant viso europinių paprastųjų jūrinių lydekų šiaurinių išteklių 55 105 tonų BLSK.

Specialioji sąlyga:

laikantis pirmiau minėtų kvotų, ne didesnę nei nurodytąjį toliau kiekį galima sužvejoti šiose zonose:

VI ir VII; Vb parajonio ES ir
tarptautiniai vandenys; XII ir
XIV parajonių tarptautiniai
vandenys
(HKE/*57-14)

Belgija	2
Ispanija	1 837
Prancūzija	3 305
Nyderlandai	6
Sąjunga	5 150

Rūšis: Europinė paprastoji jūrinė lydeka <i>Merluccius merluccius</i>	Zona: VIIc, IX ir X; CECAF 34.1.1 rajono ES vandenys (HKE/8C3411)
Ispanija	7 870
Prancūzija	756
Portugalija	3 673
Sąjunga	12 299
BLSK	12 299

Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK

Rūšis: Melsvoji molva <i>Molva dypterygia</i>	Zona: XII parajonio tarptautiniai vandenys (BLI/1 2INT-)
Estija	2 ⁽¹⁾
Ispanija	778 ⁽¹⁾
Prancūzija	19 ⁽¹⁾
Lietuva	7 ⁽¹⁾
Jungtinė Karalystė	7 ⁽¹⁾
Kita	2 ⁽¹⁾
Sąjunga	815 ⁽¹⁾
BLSK	815 ⁽¹⁾

Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK

⁽¹⁾ Tik priegauda. Pagal šią kvotą specializuotoji žvejyba neleidžiama.

Rūšis: Paprastoji molva <i>Molva molva</i>	Zona: IIIa; IIIb, IIIc ir IIId parajonių ES vandenys (LIN/3A/BCD)
Belgija	7 ⁽¹⁾
Danija	51
Vokietija	7 ⁽¹⁾
Švedija	20
Jungtinė Karalystė	7 ⁽¹⁾
Sąjunga	92
BLSK	92

Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK

⁽¹⁾ Pagal šią kvotą galima žvejoti tik IIIa parajonio ES vandenyse ir IIIb, IIIc ir IIId parajonių ES vandenyse.

Rūšis: Norveginis omaras <i>Nephrops norvegicus</i>	Zona: IIa ir IV parajonių ES vandenys (NEP/2AC4-C)
Belgija	1 147
Danija	1 147
Vokietija	17
Prancūzija	34
Nyderlandai	590
Jungtinė Karalystė	18 994
Sąjunga	21 929
BLSK	21 929

Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK

Rūšis: Norveginis omaras <i>Nephrops norvegicus</i>	Zona: VI; Vb parajonio ES ir tarptautiniai vandenys (NEP/5BC6.)
Ispanija	29
Prancūzija	114
Airija	190
Jungtinė Karalystė	13 758
Sąjunga	14 091
BLSK	14 091
Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK	

Rūšis: Norveginis omaras <i>Nephrops norvegicus</i>	Zona: VII (NEP/07.)
Ispanija	1 306 ⁽¹⁾
Prancūzija	5 291 ⁽¹⁾
Airija	8 025 ⁽¹⁾
Jungtinė Karalystė	7 137 ⁽¹⁾
Sąjunga	21 759 ⁽¹⁾
BLSK	21 759 ⁽¹⁾
Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Taikomas šio reglamento 11 straipsnis.	

⁽¹⁾ Specialioji sąlyga: iš kurių ne daugiau kaip toliau nurodytos kvotos gali būti sužvejota VII parajonyje (Porkupino sekluma – 16 padalinys) (NEP/*07U16):

Ispanija	380
Prancūzija	238
Airija	457
Jungtinė Karalystė	185
Sąjunga	1 260

Rūšis: Norveginis omaras <i>Nephrops norvegicus</i>	Zona: VIIa, VIIb, VIIId ir VIIIE (NEP/8ABDE.)
Ispanija	234
Prancūzija	3 665
Sąjunga	3 899
BLSK	3 899
Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK	

Rūšis: Norveginis omaras <i>Nephrops norvegicus</i>	Zona: VIIIC (NEP/08C.)
Ispanija	79
Prancūzija	3
Sąjunga	82
BLSK	82
Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK	

Rūšis: Norveginis omaras <i>Nephrops norvegicus</i>	Zona: IX ir X; CECAF 34.1.1 rajono ES vandenys (NEP/9/3411)
Ispanija	68
Portugalija	205
Sąjunga	273
BLSK	273
Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK	
Rūšis: Plonaūšės krevetės <i>Penaeus spp.</i>	Zona: Prancūzijos Gvianos vandenys (PEN/FGU.)
Prancūzija	Turi būti nustatyta ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Sąjunga	Turi būti nustatyta ⁽²⁾ ⁽³⁾
BLSK	Turi būti nustatyta ⁽²⁾ ⁽³⁾
Mokslinėmis rekomendacijomis nepagrįstas BLSK	
<p>⁽¹⁾ Taikomas šio reglamento 6 straipsnis. ⁽²⁾ Žvejoti krevetes <i>Penaeus subtilis</i> ir <i>Penaeus brasiliensis</i> draudžiama vandenyse, kurių gylis yra mažesnis nei 30 m. ⁽³⁾ Tas pats kiekis, kaip nustatytasis pagal 1 išnašą.</p>	
Rūšis: Jūrinė plekšnė <i>Pleuronectes platessa</i>	Zona: VI; Vb parajonio ES ir tarptautiniai vandenys; XII ir XIV parajonių tarptautiniai vandenys (PLE/56-14)
Prancūzija	10
Airija	275
Jungtinė Karalystė	408
Sąjunga	693
BLSK	693
Mokslinėmis rekomendacijomis nepagrįstas BLSK	
Rūšis: Jūrinė plekšnė <i>Pleuronectes platessa</i>	Zona: VIIa (PLE/07A.)
Belgija	42
Prancūzija	18
Airija	1 063
Nyderlandai	13
Jungtinė Karalystė	491
Sąjunga	1 627
BLSK	1 627
Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK	

Rūšis: Jūrinė plekšinė <i>Pleuronectes platessa</i>	Zona: VIIb ir VIIc (PLE/7BC.)
Prancūzija	16
Airija	62
Sąjunga	78
BLSK	78
Mokslinėmis rekomendacijomis nepagrįstas BLSK Taikomas šio reglamento 11 straipsnis.	
Rūšis: Jūrinė plekšinė <i>Pleuronectes platessa</i>	Zona: VIId ir VIIe (PLE/7DE.)
Belgija	828
Prancūzija	2 761
Jungtinė Karalystė	1 473
Sąjunga	5 062
BLSK	5 062
Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK	
Rūšis: Jūrinė plekšinė <i>Pleuronectes platessa</i>	Zona: VIIIf ir VIIg (PLE/7FG.)
Belgija	46
Prancūzija	83
Airija	197
Jungtinė Karalystė	43
Sąjunga	369
BLSK	369
Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK	
Rūšis: Jūrinė plekšinė <i>Pleuronectes platessa</i>	Zona: VIIIf, VIIj ir VIIk (PLE/7HJK.)
Belgija	11
Prancūzija	22
Airija	77
Nyderlandai	44
Jungtinė Karalystė	22
Sąjunga	176
BLSK	176
Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Taikomas šio reglamento 11 straipsnis.	

Rūšis: Jūrinė plekšnė <i>Pleuronectes platessa</i>	Zona: VIII, IX ir X; CECAF 34.1.1 rajono ES vandenys (PLE/8/3411)
Ispanija	66
Prancūzija	263
Portugalija	66
Sąjunga	395
BLSK	395
Mokslinėmis rekomendacijomis nepagrįstas BLSK	
Rūšis: Sidabrinis polakas <i>Pollachius pollachius</i>	Zona: VI; Vb parajonio ES ir tarptautiniai vandenys; XII ir XIV parajonių tarptautiniai vandenys (POL/56-14)
Ispanija	6
Prancūzija	190
Airija	56
Jungtinė Karalystė	145
Sąjunga	397
BLSK	397
Mokslinėmis rekomendacijomis nepagrįstas BLSK	
Rūšis: Sidabrinis polakas <i>Pollachius pollachius</i>	Zona: VII (POL/07.)
Belgija	420
Ispanija	25
Prancūzija	9 667
Airija	1 030
Jungtinė Karalystė	2 353
Sąjunga	13 495
BLSK	13 495
Mokslinėmis rekomendacijomis nepagrįstas BLSK Taikomas šio reglamento 11 straipsnis.	
Rūšis: Sidabrinis polakas <i>Pollachius pollachius</i>	Zona: VIIIa, VIIIb, VIIIc ir VIIIe (POL/8ABDE.)
Ispanija	252
Prancūzija	1 230
Sąjunga	1 482
BLSK	1 482
Mokslinėmis rekomendacijomis nepagrįstas BLSK	

Rūšis: Sidabrinis polakas <i>Pollachius pollachius</i>	Zona: VIIIc (POL/08C.)
Ispanija	208
Prancūzija	23
Sąjunga	231
BLSK	231
Mokslinėmis rekomendacijomis nepagrįstas BLSK	

Rūšis: Sidabrinis polakas <i>Pollachius pollachius</i>	Zona: IX ir X; CECAF 34.1.1 rajono ES vandenys (POL/9/3411)
Ispanija	273 ⁽¹⁾
Portugalija	9 ⁽¹⁾
Sąjunga	282 ⁽¹⁾
BLSK	282
Mokslinėmis rekomendacijomis nepagrįstas BLSK	

⁽¹⁾ Specialioji sąlyga: iš kurių ne daugiau kaip 5 % gali būti sužvejota VIIIc parajonio ES vandenyse (POL/*08C.).

Rūšis: Ledjūrio menkė <i>Pollachius virens</i>	Zona: VII, VIII, IX ir X; CECAF 34.1.1 rajono ES vandenys (POK/7/3411)
Belgija	6
Prancūzija	1 375
Airija	1 516
Jungtinė Karalystė	446
Sąjunga	3 343
BLSK	3 343
Mokslinėmis rekomendacijomis nepagrįstas BLSK Taikomas šio reglamento 11 straipsnis.	

Rūšis: Rombinės rajos Rajiformes	Zona: IIa ir IV parajonių ES vandenys (SRX/2AC4-C)
Belgija	235 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
Danija	9 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
Vokietija	12 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
Prancūzija	37 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
Nyderlandai	200 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
Jungtinė Karalystė	902 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
Sąjunga	1 395 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
BLSK	1 395 ⁽³⁾

Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK

⁽¹⁾ Atskirai pranešama apie sužvejotų rajų gegučių (*Leucoraja naevus*) (RJN/2AC4-C), dygliųjų rajų (*Raja clavata*) (RJC/2AC4-C), trumpauodegių rajų (*Raja brachyura*) (RJH/2AC4-C), Montegju šlakuotųjų rajų (*Raja montagui*) (RJM/2AC4-C) ir žvaigždėtųjų rajų (*Amblyraja radiata*) (RJR/2AC4-C) kieki.

⁽²⁾ Priegaudos kvota. Šių rūšių žuvis neturi sudaryti daugiau kaip 25 % laive laikomų per vieną žvejybos reisą sužvejotų žuvų gyvojo svorio. Ši sąlyga taikoma tik didesnio nei 15 m bendro ilgio laivams.

⁽³⁾ Netaikoma švelniosioms rajoms (*Dipturus batis*). Jei šių rūšių žuvis atsitiktinai sužvejojamos, jos negali būti sužalotos. Jos nedelsiant paleidžiamos. Žvejai raginami ieškoti būdų bei įrangos, kuriuos naudojant būtų lengviau greitai ir saugiai paleisti visų šių rūšių žuvis, ir juos naudoti.

Rūšis: Rombinės rajos Rajiformes	Zona: IIIa parajonio ES vandenys (SRX/03A-C.)
Danija	45 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Švedija	13 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Sąjunga	58 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
BLSK	58 ⁽²⁾

Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK

⁽¹⁾ Atskirai pranešama apie sužvejotų rajų gegučių (*Leucoraja naevus*) (RJN/03A-C.), dygliųjų rajų (*Raja clavata*) (RJC/03A-C.), trumpauodegių rajų (*Raja brachyura*) (RJH/03A-C.), Montegju šlakuotųjų rajų (*Raja montagui*) (RJM/03A-C.) ir žvaigždėtųjų rajų (*Amblyraja radiata*) (RJR/03A-C.) kieki.

⁽²⁾ Netaikoma švelniosioms rajoms (*Dipturus batis*). Jei šios rūšies žuvis atsitiktinai sužvejojamos, jos negali būti sužalotos. Jos nedelsiant paleidžiamos. Žvejai raginami ieškoti būdų bei įrangos, kuriuos naudojant būtų lengviau greitai ir saugiai paleisti visų šių rūšių žuvis, ir juos naudoti.

Rūšis: Rombinės rajos Rajiformes	Zona: VIa, VIb, VIIa–c ir VIIe–k parajonių ES vandenys (SRX/67AKXD)
Belgija	895 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
Estija	5 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
Prancūzija	4 018 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
Vokietija	12 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
Airija	1 294 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
Lietuva	21 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
Nyderlandai	4 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
Portugalija	22 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
Ispanija	1 082 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
Jungtinė Karalystė	2 562 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
Sąjunga	9 915 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
BLSK	9 915 ⁽²⁾

Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK
Taikomas šio reglamento 11 straipsnis.

- ⁽¹⁾ Atskirai pranešama apie sužvegotų rajų gegučių (*Leucoraja naevus*) (RJN/67AKXD), dygliųjų rajų (*Raja clavata*) (RJC/67AKXD), trumpapauodegių rajų (*Raja brachyura*) (RJH/67AKXD), Montegju šlakuotųjų rajų (*Raja montagui*) (RJM/67AKXD), šlakuotųjų rajų (*Raja microocellata*) (RJE/67AKXD), apvaliųjų rajų (*Leucoraja circularis*) (RJI/67AKXD) ir šagreninių rajų (*Leucoraja fullonica*) (RJF/67AKXD) kieki.
- ⁽²⁾ Netaikoma marmurinėms rombinėms rajoms (*Raja undulata*), švelniosioms rajoms (*Dipturus batis*), norveginėms rajoms (*Raja (Dipturus) nidarosiensis*) ir baltosioms rajoms (*Rostroraja alba*). Jei šių rūšių žuvis atsitiktinai sužvejojamos, jos negali būti sužalotos. Jos nedelsiant paleidžiamos. Žvejai raginami ieškoti būdų bei įrangos, kuriuos naudojant būtų lengviau greitai ir saugiai paleisti visų šių rūšių žuvis, ir juos naudoti.
- ⁽³⁾ Specialioji sąlyga: iš kurių ne daugiau kaip 5 % gali būti sužvejota VIId parajonio ES vandenyse (SRX/*07D.).

Rūšis: Rombinės rajos Rajiformes	Zona: VIId parajonio ES vandenys (SRX/07D.)
Belgija	80 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
Prancūzija	670 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
Nyderlandai	4 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
Jungtinė Karalystė	133 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
Sąjunga	887 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
BLSK	887 ⁽²⁾

Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK

- ⁽¹⁾ Atskirai pranešama apie sužvegotų rajų gegučių (*Leucoraja naevus*) (RJN/07D.), dygliųjų rajų (*Raja clavata*) (RJC/07D.), trumpapauodegių rajų (*Raja brachyura*) (RJH/07D.), Montegju šlakuotųjų rajų (*Raja montagui*) (RJM/07D.) ir žvaigždėtųjų rajų (*Amblyraja radiata*) (RJR/07D.) kieki.
- ⁽²⁾ Netaikoma švelniosioms rajoms (*Dipturus batis*) ir marmurinėms rombinėms rajoms (*Raja undulata*). Jei šių rūšių žuvis atsitiktinai sužvejojamos, jos negali būti sužalotos. Jos nedelsiant paleidžiamos. Žvejai raginami ieškoti būdų bei įrangos, kuriuos naudojant būtų lengviau greitai ir saugiai paleisti visų šių rūšių žuvis, ir juos naudoti.
- ⁽³⁾ Specialioji sąlyga: iš kurių ne daugiau kaip 5 % gali būti sužvejota VIa, VIb, VIIa–c ir VIIe–k parajonių ES vandenyse (SRX/*67AKD).

Rūšis: Rombinės rajos <i>Rajiformes</i>	Zona: VIII ir IX parajonių ES vandenys (SRX/89-C.)
Belgija	9 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Prancūzija	1 601 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Portugalija	1 298 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Ispanija	1 305 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Jungtinė Karalystė	9 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Sąjunga	4 222 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
BLSK	4 222 ⁽²⁾

Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK

⁽¹⁾ Atskirai pranešama apie sužvejotų rajų gegučių (*Leucoraja naevus*) (RJN/89-C.) ir dygliųjų rajų (*Raja clavata*) (RJC/89-C.) kieki.
⁽²⁾ Netaikoma marmurinėms rombinėms rajoms (*Raja undulata*), švelniosioms rajoms (*Dipturus batis*) ir baltosioms rajoms (*Rostroraja alba*).
 Jei šių rūšių žuvis atsitiktinai sužvejojamos, jos negali būti sužalotos. Jos nedelsiant paleidžiamos. Žvejai raginami ieškoti būdų bei įrangos, kuriuos naudojant būtų lengviau greitai ir saugiai paleisti visų šių rūšių žuvis, ir juos naudoti.

Rūšis: Europinis jūrų liežuvis <i>Solea solea</i>	Zona: IIIa; 22–32 pakvadračių ES vandenys (SOL/3A/BCD)
Danija	512
Vokietija	30 ⁽¹⁾
Nyderlandai	49 ⁽¹⁾
Švedija	19
Sąjunga	610
BLSK	610 ⁽²⁾

Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK

⁽¹⁾ Pagal šią kvotą galima žvejoti IIIa parajonio ES vandenyse, tik 22–32 pakvadračiuose.

⁽²⁾ Specialioji sąlyga: iš kurių ne daugiau nei 461 toną galima sužvejoti IIIa parajonyje.

Rūšis: Europinis jūrų liežuvis <i>Solea solea</i>	Zona: VI; Vb parajonio ES ir tarptautiniai vandenys; XII ir XIV parajonių tarptautiniai vandenys (SOL/56-14)
Airija	48
Jungtinė Karalystė	12
Sąjunga	60
BLSK	60

Mokslinėmis rekomendacijomis nepagrįstas BLSK

Rūšis: Europinis jūrų liežuvis <i>Solea solea</i>	Zona: VIIa (SOL/07A.)
Belgija	131
Prancūzija	2
Airija	67
Nyderlandai	41
Jungtinė Karalystė	59
Sąjunga	300
BLSK	300
Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK	

Rūšis: Europinis jūrų liežuvis <i>Solea solea</i>	Zona: VIIb ir VIIc (SOL/7BC.)
Prancūzija	7
Airija	37
Sąjunga	44
BLSK	44
Mokslinėmis rekomendacijomis nepagrįstas BLSK Taikomas šio reglamento 11 straipsnis.	

Rūšis: Europinis jūrų liežuvis <i>Solea solea</i>	Zona: VIId (SOL/07D.)
Belgija	1 502
Prancūzija	3 005
Jungtinė Karalystė	1 073
Sąjunga	5 580
BLSK	5 580
Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK	

Rūšis: Europinis jūrų liežuvis <i>Solea solea</i>	Zona: VIIe (SOL/07E.)
Belgija	27 ⁽¹⁾
Prancūzija	293 ⁽¹⁾
Jungtinė Karalystė	457 ⁽¹⁾
Sąjunga	777
BLSK	777
Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK	

⁽¹⁾ Be šios kvotos, su jos vėliava plaukiojantiems laivams, dalyvaujantiems bandomuosiuose išsamiai dokumentuojamos žvejybos reisuose, valstybė narė gali skirti papildomą kvotą, kuri neviršytų 5 % tai valstybei narei skirtos kvotos, laikantis šio reglamento 7 straipsnyje išdėstytų sąlygų.

Rūšis:	Europinis jūrų liežuvis <i>Solea solea</i>	Zona:	VIII ir VIIg (SOL/7FG.)
Belgija	663		
Prancūzija	66		
Airija	33		
Jungtinė Karalystė	298		
Sąjunga	1 060		
BLSK	1 060		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK

Rūšis:	Europinis jūrų liežuvis <i>Solea solea</i>	Zona:	VIIIh, VIIj ir VIIIk (SOL/7HJK.)
Belgija	35		
Prancūzija	71		
Airija	190		
Nyderlandai	56		
Jungtinė Karalystė	71		
Sąjunga	423		
BLSK	423		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Taikomas šio reglamento 11 straipsnis.

Rūšis:	Europinis jūrų liežuvis <i>Solea solea</i>	Zona:	VIIIa ir VIIIb (SOL/8AB.)
Belgija	53		
Ispanija	10		
Prancūzija	3 895		
Nyderlandai	292		
Sąjunga	4 250		
BLSK	4 250		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK

Rūšis:	Paprastieji jūrų liežuviai <i>Solea spp.</i>	Zona:	VIIIc, VIIIId, VIIIe, IX ir X; CECAF 34.1.1 rajono ES vandenys (SOO/8CDE34)
Ispanija	403		
Portugalija	669		
Sąjunga	1 072		
BLSK	1 072		Mokslinėmis rekomendacijomis nepagrįstas BLSK

Rūšis: Atlantinis šprotas <i>Sprattus sprattus</i>	Zona: VIIId ir VIIe (SPR/7DE.)
Belgija	26
Danija	1 674
Vokietija	26
Prancūzija	361
Nyderlandai	361
Jungtinė Karalystė	2 702
Sąjunga	5 150
BLSK	5 150

Mokslinėmis rekomendacijomis nepagrįstas BLSK

Rūšis: Paprastasis dygliaryklis <i>Squalus acanthias</i>	Zona: IIIa parajonio ES vandenys (DGS/03A-C.)
Danija	0
Švedija	0
Sąjunga	0
BLSK	0

Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK

Rūšis: Paprastasis dygliaryklis <i>Squalus acanthias</i>	Zona: IIa ir IV parajonių ES vandenys (DGS/2AC4-C)
Belgija	0 ⁽¹⁾
Danija	0 ⁽¹⁾
Vokietija	0 ⁽¹⁾
Prancūzija	0 ⁽¹⁾
Nyderlandai	0 ⁽¹⁾
Švedija	0 ⁽¹⁾
Jungtinė Karalystė	0 ⁽¹⁾
Sąjunga	0 ⁽¹⁾
BLSK	0 ⁽¹⁾

Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK

⁽¹⁾ Įskaitant ūdomis sužvejotus paprastuosius sriubinius ryklius (*Galeorhinus galeus*), šokoladinius dygliaryklius (*Dalatias licha*), paprastuosius ilgasnukius dygliaryklius (*Deania calcea*), trumpuosius trumpadyglius ryklius (*Centrophorus squamosus*), naktinius juoduosius dygliaryklius (*Etmopterus princeps*), mažuosius juoduosius dygliaryklius (*Etmopterus pusillus*), portugalinius baltaakius dygliaryklius (*Centroscymnus coelolepis*) ir paprastuosius dygliaryklius (*Squalus acanthias*). Jei šių rūšių žuvis atsitiktinai sužvejojamos, jos negali būti sužalotos. Jos nedelsiant paleidžiamos.

Rūšis:		Zona:	
Paprastasis dygliaryklis <i>Squalus acanthias</i>		I, V, VI, VII, VIII, XII ir XIV parajonių ES ir tarptautiniai vandenys (DGS/15X14)	
Belgija	0 ⁽¹⁾		
Vokietija	0 ⁽¹⁾		
Ispanija	0 ⁽¹⁾		
Prancūzija	0 ⁽¹⁾		
Airija	0 ⁽¹⁾		
Nyderlandai	0 ⁽¹⁾		
Portugalija	0 ⁽¹⁾		
Jungtinė Karalystė	0 ⁽¹⁾		
Sąjunga	0 ⁽¹⁾		
BLSK	0 ⁽¹⁾		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Taikomas šio reglamento 11 straipsnis.

⁽¹⁾ Įskaitant ūdomis sužvejotus paprastuosius sriubinius ryklius (*Galeorhinus galeus*), šokoladinius dygliaryklius (*Dalatias licha*), paprastuosius ilgasnukius dygliaryklius (*Deania calcea*), trumpuosius trumpadyglius ryklius (*Centrophorus squamosus*), naktinius juoduosius dygliaryklius (*Etmopterus princeps*), mažuosius juoduosius dygliaryklius (*Etmopterus pusillus*), portugalinius baltaakius dygliaryklius (*Centroscyttus coolepis*) ir paprastuosius dygliaryklius (*Squalus acanthias*). Jei šių rūšių žuvys atsitiktinai sužvejojamos, jos negali būti sužalotos. Jos nedelsiant paleidžiamos.

Rūšis:		Zona:	
Paprastosios stauridės <i>Trachurus spp.</i>		VIIIc (JAX/08C.)	
Ispanija	22 409 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Prancūzija	388 ⁽¹⁾		
Portugalija	2 214 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Sąjunga	25 011		
BLSK	25 011		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK

⁽¹⁾ Iš kurių ne daugiau nei 5 % gali sudaryti 12–14 cm paprastosios stauridės, nepaisant Reglamento (EB) Nr. 850/98 ⁽¹⁾ 19 straipsnio. Siekiant kontroliuoti tą kiekį, iškrautų žuvų svoriui taikomas 1,20 perskaičiavimo koeficientas.

⁽¹⁾ 1998 m. kovo 30 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 850/98 dėl žuvininkystės išteklių apsaugos, taikant technines priemones jūrų gyvūnų jaunikliams apsaugoti (OL L 125, 1998 4 27, p. 1).

⁽²⁾ Specialioji sąlyga: ne daugiau kaip 5 % šios kvotos gali būti sužvejota IX zonoje. Tačiau apie šios specialiosios sąlygos taikymą reikia iš anksto pranešti Komisijai (JAX/*09.).

Rūšis:		Zona:	
Paprastosios stauridės <i>Trachurus spp.</i>		IX (JAX/09.)	
Ispanija	7 969 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Portugalija	22 831 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Sąjunga	30 800		
BLSK	30 800		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK

⁽¹⁾ Iš kurių ne daugiau nei 5 % gali sudaryti 12–14 cm paprastosios stauridės, nepaisant Reglamento (EB) Nr. 850/98 19 straipsnio. Siekiant kontroliuoti tą kiekį, iškrautų žuvų svoriui taikomas 1,20 perskaičiavimo koeficientas.

⁽²⁾ Specialioji sąlyga: ne daugiau kaip 5 % šios kvotos kiekio gali būti sužvejota VIIIc zonoje. Tačiau apie šios specialiosios sąlygos taikymą reikia iš anksto pranešti Komisijai (JAX/*08C.).

Rūšis: Paprastosios stauridės <i>Trachurus</i> spp.	Zona: X; CECAF rajono ES vandenys ⁽¹⁾ (JAX/X34PRT)
Portugalija	Turi būti nustatyta ⁽²⁾ ⁽³⁾
Sąjunga	Turi būti nustatyta ⁽⁴⁾
BLSK	Turi būti nustatyta ⁽⁴⁾
Mokslinėmis rekomendacijomis nepagrįstas BLSK	

⁽¹⁾ Vandenys prie Azorų salų.

⁽²⁾ Iš kurių ne daugiau nei 5 % gali sudaryti 12–14 cm paprastosios stauridės, nepaisant Reglamento (EB) Nr. 850/98 19 straipsnio. Siekiant kontroliuoti tą kiekį, iškrautų žuvų svoriui taikomas 1,20 perskaičiavimo koeficientas.

⁽³⁾ Taikomas šio reglamento 6 straipsnis.

⁽⁴⁾ Tas pats kiekis, kaip nustatytasis pagal 3 išnašą.

Rūšis: Paprastosios stauridės <i>Trachurus</i> spp.	Zona: CECAF rajono ES vandenys ⁽¹⁾ (JAX/341PRT)
Portugalija	Turi būti nustatyta ⁽²⁾ ⁽³⁾
Sąjunga	Turi būti nustatyta ⁽⁴⁾
BLSK	Turi būti nustatyta ⁽⁴⁾
Mokslinėmis rekomendacijomis nepagrįstas BLSK	

⁽¹⁾ Vandenys prie Madeiros salos.

⁽²⁾ Iš kurių ne daugiau nei 5 % gali sudaryti 12–14 cm paprastosios stauridės, nepaisant Reglamento (EB) Nr. 850/98 19 straipsnio. Siekiant kontroliuoti tą kiekį, iškrautų žuvų svoriui taikomas 1,20 perskaičiavimo koeficientas.

⁽³⁾ Taikomas šio reglamento 6 straipsnis.

⁽⁴⁾ Tas pats kiekis, kaip nustatytasis pagal 3 išnašą.

Rūšis: Paprastosios stauridės <i>Trachurus</i> spp.	Zona: CECAF rajono ES vandenys ⁽¹⁾ (JAX/341SPN)
Ispanija	Turi būti nustatyta ⁽²⁾
Sąjunga	Turi būti nustatyta ⁽³⁾
BLSK	Turi būti nustatyta ⁽³⁾
Mokslinėmis rekomendacijomis nepagrįstas BLSK	

⁽¹⁾ Vandenys prie Kanarų salų.

⁽²⁾ Taikomas šio reglamento 6 straipsnis.

⁽³⁾ Tas pats kiekis, kaip nustatytasis pagal 2 išnašą.

IIA PRIEDAS

LAIVŲ ŽVEJYBOS PASTANGOS ATSIŽVELGIANT Į ATLANTINIŲ MENKIŲ IŠTEKLIŲ VALDYMĄ KATEGATO SAŠIAURYJE, ICES VIa IR VIIa KVADRATUOSE IR ICES Vb KVADRATO ES VANDENYSE**1. Taikymo sritis**

- 1.1. Šis priedas taikomas ES laivams, turintiems arba naudojantiems bet kuriuos iš Reglamento (EB) Nr. 1342/2008 I priedo 1 punkte nurodytų žvejybos įrankių ir esantiems bet kuriame iš šio priedo 2 punkte nurodytų geografinių rajonų.
- 1.2. Šis priedas netaikomas laivams, kurių bendras ilgis yra mažesnis nei 10 m. Nereikalaujama, kad tie laivai turėtų pagal Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 7 straipsnį išduotus žvejybos leidimus. Atitinkamos valstybės narės tų laivų žvejybos pastangas vertina pagal pastangų grupes, kurioms jie priklauso, taikydamos tinkamus imčių ėmimo metodus. 2012 m. Komisijai reikės mokslinių rekomendacijų, kad galėtų įvertinti tų laivų pastangų naudojimą, siekiant tuos laivus atėityje įtraukti į pastangų valdymo sistemą.

2. Reglamentuojami įrankiai ir geografiniai rajonai

Taikant šį priedą, taikomos nuostatos dėl Reglamento (EB) Nr. 1342/2008 I priedo 1 punkte nurodytų žvejybos įrankių grupių ir to priedo 2 punkto a, c ir d papunkčiuose nurodytų geografinių rajonų grupių.

3. Leidimai

Valstybė narė neišduoda leidimo visuose geografiniuose rajonuose, kuriems taikomas šis priedas, žvejoti reglamentuojamu žvejybos įrankiu visiems su jos vėliava plaukiojantiems laivams, kurie iki tol nėra vykdę tokios žvejybos veiklos, jei, jos manymu, tai tikslinga siekiant sustiprinti tvarų šios žvejybos pastangų sistemos įgyvendinimą, nebent ji užtikrintų, kad tame rajone nebūtų naudojami lygiaverčiai žvejybos pajėgumai, išreikšti kilovatais.

4. Didžiausios leidžiamos žvejybos pastangos

- 4.1. Reglamento (EB) Nr. 1342/2008 12 straipsnio 1 dalyje nurodytos didžiausios leidžiamos žvejybos pastangos 2012 m. valdymo laikotarpiu, t. y. 2012 m. vasario 1 d.–2013 m. sausio 31 d., kiekvienos valstybės narės kiekvienai žvejybos pastangų grupei yra nustatytos šio priedo 1 priedėlyje.
- 4.2. Didžiausias metinių žvejybos pastangų lygis, nustatytas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1954/2003 ⁽¹⁾, neturi poveikio šiame priede nustatytiems didžiausiems leidžiamoms žvejybos pastangoms.

5. Valdymas

- 5.1. Valstybės narės valdo didžiausias leidžiamas žvejybos pastangas pagal Reglamento (EB) Nr. 1342/2008 4 ir 13–17 straipsniuose ir Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 26–35 straipsniuose nustatytas sąlygas.
- 5.2. Valstybė narė gali nustatyti valdymo laikotarpius, kuriais atskiriems laivams arba laivų grupėms skiriamos visos didžiausios leidžiamos žvejybos pastangos arba jų dalis. Tokiu atveju dienų arba valandų, kurias laivas gali būti rajone valdymo laikotarpiu, skaičių atitinkama valstybė narė nustato savo nuožiūra. Tokiais valdymo laikotarpiais atitinkama valstybė narė gali perskirstyti žvejybos pastangas atskiriems laivams arba laivų grupėms.
- 5.3. Jei valstybė narė laiką, kurį su jos vėliava plaukiojantys laivai gali būti rajone, nustato valandomis, panaudotų dienų skaičių ji ir toliau skaičiuoja pagal 5.1 punkte nurodytas sąlygas. Komisijos prašymu atitinkama valstybė narė nurodo, kokių prevencinių priemonių ji ėmėsi, kad rajone nebūtų panaudota per daug žvejybos pastangų dėl to, kad laivas išplaukia iš to rajono prieš pasibaigiant 24 valandų laikotarpiui.

6. Žvejybos pastangų ataskaita

Laivams, kuriems taikomas šis priedas, taikomas Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 28 straipsnis. Tame straipsnyje nurodytas geografinis rajonas atlantinių menkių išteklių valdymo tikslais yra kiekviena iš šio priedo 2 punkte nurodytų geografinių rajonų grupių.

⁽¹⁾ 2003 m. lapkričio 4 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1954/2003 dėl su tam tikromis Bendrijos žvejybos vietomis ir ištekliais susijusios žvejybinės pastangos valdymo (OL L 289, 2003 11 7, p. 1).

7. Atitinkamų duomenų teikimas

Valstybės narės Komisijai perduoda savo laivų panaudotų žvejybos pastangų duomenis pagal Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 33 ir 34 straipsnius. Šie duomenys perduodami per Žuvininkystės duomenų mainų sistemą arba kitą būsimą Komisijos įgyvendintą duomenų rinkimo sistemą.

IIA priedo 1 priedėlis

Didžiausios leidžiamos žvejybos pastangos kilovatdienėmis

Geografinis rajonas	Reglamentuojamas įrankis	DK	DE	SE
a) Kategato sąsiauris	TR1	197 929	4 212	16 610
	TR2	830 041	5 240	327 506
	TR3	441 872	0	490
	BT1	0	0	0
	BT2	0	0	0
	GN	115 456	26 534	13 102
	GT	22 645	0	22 060
	LL	1 100	0	25 339

Geografinis rajonas	Reglamentuojamas įrankis	BE	FR	IE	NL	UK
c) ICES VIIa kvadratas	TR1	0	48 193	33 539	0	339 592
	TR2	10 166	744	475 649	0	1 088 238
	TR3	0	0	1 422	0	0
	BT1	0	0	0	0	0
	BT2	843 782	0	514 584	200 000	111 693
	GN	0	471	18 255	0	5 970
	GT	0	0	0	0	158
	LL	0	0	0	0	70 614

Geografinis rajonas	Reglamentuojamas įrankis	BE	DE	ES	FR	IE	UK
d) ICES VIa kvadratas ir ICES Vb kvadrato ES vandenys	TR1	0	9 320	0	1 324 002	428 820	1 033 273
	TR2	0	0	0	34 926	14 371	2 972 845
	TR3	0	0	0	0	273	16 027
	BT1	0	0	0	0	0	117 544
	BT2	0	0	0	0	3 801	4 626
	GN	0	35 442	13 836	302 917	5 697	213 454
	GT	0	0	0	0	1 953	145
	LL	0	0	1 402 142	225 861	4 250	630 040

IIB PRIEDAS

LAIVŲ ŽVEJYBOS PASTANGOS ATSIŽVELGIANT Į EUROPINIŲ PAPRASTŲJŲ JŪRINIŲ LYDEKŲ PIETINIŲ IŠTEKLIŲ IR NORVEGINIŲ OMARŲ IŠTEKLIŲ ATKŪRIMĄ ICES VIIIc IR IXa KVADRATUOSE, IŠSKYRUS KADISO ĮLANKĄ

I SKYRIUS

BENDROSIOS NUOSTATOS**1. Taikymo sritis**

Šis priedas taikomas ES laivams, kurių bendras ilgis yra 10 m arba didesnis, turintiems tralų, daniškų velkamųjų tinklų arba panašių žvejybos įrankių, kurių tinklinio audeklo akių dydis yra 32 mm arba didesnis, žiauninių tinklų, kurių tinklinio audeklo akių dydis yra 60 mm arba didesnis, arba dugninių ūdų ar juos naudojančių pagal Reglamentą (EB) Nr. 2166/2005, ir kurie yra ICES VIIIc ir IXa kvadratuose, išskyrus Kadiso įlanką.

2. Terminų apibrėžtys

Šiame priede:

- a) žvejybos įrankių grupė – tralų, daniškų velkamųjų tinklų ar panašių žvejybos įrankių, kurių tinklinio audeklo akių dydis yra 32 mm arba didesnis, ir žiauninių tinklų, kurių tinklinio audeklo akių dydis yra 60 mm arba didesnis, bei dugninių ūdų grupė;
- b) reglamentuojamas žvejybos įrankis – bet kuris iš įrankių grupei priskiriamų dviejų kategorijų žvejybos įrankių;
- c) rajonas – ICES VIIIc ir IXa kvadratai, išskyrus Kadiso įlanką;
- d) 2012 m. valdymo laikotarpis – laikotarpis nuo 2012 m. vasario 1 d. iki 2013 m. sausio 31 d.;
- e) specialiosios sąlygos – 6.1 punkte nustatytos specialiosios sąlygos.

3. Veiklos apribojimai

Nedarant poveikio Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 29 straipsniui, kiekviena valstybė narė užtikrina, kad su jos vėliava plaukiojantys ES laivai, turintys bet kokią reglamentuojamą žvejybos įrankį, rajone būtų ne daugiau dienų, nei nurodyta šio priedo III skyriuje.

II SKYRIUS

LEIDIMAI**4. Leidimą turintys laivai**

- 4.1. Valstybė narė šiame rajone neleidžia žvejoti reglamentuojamais žvejybos įrankiais nė vienam su jos vėliava plaukiojančiam laivui, kuris tokios žvejybos veiklos rajone nevykdė 2002–2011 m. (išskyrus žvejybos veiklą, vykdytą žvejybos laivams tarpusavyje perleidus dienas), išskyrus tuos atvejus, kai valstybė narė užtikrina, kad tame rajone nebūs naudojami lygiaverčiai žvejybos pajėgumai, išreikšti kilovatais.
- 4.2. Laivui, plaukiojančiam su valstybės narės, kuri neturi kvotų tame rajone, vėliava, neleidžiama žvejoti tame rajone naudojant reglamentuojamą žvejybos įrankį, išskyrus atvejus, kai tam laivui kvota skiriama perleidus žvejybos pastangas pagal Reglamento (EB) Nr. 2371/2002 20 straipsnio 5 dalį ir skiriamos dienos jūroje pagal šio priedo 11 arba 12 punktą.

III SKYRIUS

ES ŽVEJYBOS LAIVAMS SKIRIAMAS DIENŲ, KURIAS JIE GALI BŪTI RAJONE, SKAIČIUS**5. Didžiausias dienų skaičius**

- 5.1. Didžiausias dienų jūroje, kurias valstybė narė gali leisti su jos vėliava plaukiojančiam laivui, turinčiam kurį nors reglamentuojamą žvejybos įrankį, būti rajone 2012 m. valdymo laikotarpiu, skaičius nurodytas I lentelėje.
- 5.2. Jei galima įrodyti, kad laivo sužvejotas europinių paprastųjų jūrinių lydekų kiekis sudaro mažiau nei 4 % viso per žvejybos reisą sužvejotų žuvų gyvojo svorio, laivo vėliavos valstybei narei leidžiama per tą žvejybos reisą jūroje praleistų dienų neįskaityti į I lentelėje nustatytą taikomą didžiausią dienų jūroje skaičių.

6. Specialiosios dienų skyrimo sąlygos

- 6.1. Nustatant didžiausią dienų jūroje, kurias valstybė narė su jos vėliava plaukiojančiam ES laivui gali leisti būti rajone, skaičių, pagal I lentelę taikomos šios specialiosios sąlygos:
- bendras 2009 m. arba 2010 m. iš atitinkamo laivo iškrautų europinių paprastųjų jūrinių lydekų kiekis turi sudaryti mažiau nei 5 tonas pagal iškrautų žuvų gyvąjį svorį; ir
 - bendras 2009 m. arba 2010 m. iš atitinkamo laivo iškrautų norveginų omarų kiekis turi sudaryti mažiau nei 2,5 tonos pagal iškrautų žuvų gyvąjį svorį.
- 6.2. Jeigu laivas dėl jo atitikimo specialiosioms sąlygoms gavo neribotą dienų jūroje skaičių, 2012 m. valdymo laikotarpiu to laivo iškraunamų europinių paprastųjų jūrinių lydekų kiekis neviršija 5 tonų viso iškrautų žuvų gyvojo svorio, o iškraunamų norveginų omarų kiekis – 2,5 tonos viso iškrautų žuvų gyvojo svorio.
- 6.3. Jeigu laivas nesilaiko kurios nors iš specialiųjų sąlygų, jam nedelsiant panaikinama teisė gauti dienų, kurios skiriamos, kai laivas atitinka tą specialiąją sąlygą.
- 6.4. Teisę pasinaudoti 6.1 punkte nurodytomis specialiosiomis sąlygomis laivas gali perleisti vienam arba keliems laivams, kurie pakeičia tą laivą laivyne, su sąlyga, kad pakeičiantysis laivas naudoja panašų žvejybos įrankį ir nė vienais savo veiklos metais nėra iškovęs didesnio europinių paprastųjų jūrinių lydekų ir norveginų omarų kiekio, nei nurodytas 6.1 punkte.

I lentelė

Didžiausias dienų, kurias laivas gali būti rajone, skaičius per metus pagal žvejybos įrankius

Specialioji sąlyga	Reglamentuojamas įrankis	Didžiausias dienų skaičius	
	Duginiai tralai, daniški velkamieji tinklai ir panašūs žvejybos įrankiai, kurių tinklinio audeklo akių dydis ≥ 32 mm, žiauniniai tinklai, kurių tinklinio audeklo akių dydis ≥ 60 mm, ir dugninės ūdos	ES	150
		FR	149
		PT	155
6.1 punkto a ir b papunkčiai	Duginiai tralai, daniški velkamieji tinklai ir panašūs žvejybos įrankiai, kurių tinklinio audeklo akių dydis ≥ 32 mm, žiauniniai tinklai, kurių tinklinio audeklo akių dydis ≥ 60 mm, ir dugninės ūdos	Neribojama	

7. Kilovatdienių sistema

- 7.1. Valstybė narė gali valdyti savo žvejybos pastangų paskirstymą pagal kilovatdienių sistemą. Pagal tą sistemą ji gali atitinkamam laivui, turinčiam reglamentuojamą žvejybos įrankį ir besinaudojančiam I lentelėje pateiktomis specialiosiomis sąlygomis, skirti kitokį didžiausią dienų, kurias laivas gali būti rajone, skaičių, nei nustatytasis toje lentelėje, jeigu laikomasi bendro tokiame reglamentuojamam įrankiui ir specialiosioms sąlygoms taikomo kilovatdienių skaičiaus.
- 7.2. Šis bendras kilovatdienių skaičius yra visų atskirų žvejybos pastangų, paskirstytų su tos valstybės narės vėliava plaukiojantiems laivams, atitinkantiems reglamentuojamą žvejybos įrankių ir, jei taikoma, specialiųjų sąlygų reikalavimus, suma. Tokios individualios žvejybos pastangos apskaičiuojamos kilovatdienėmis, dauginant kiekvieno laivo variklio galią iš dienų jūroje, kuriomis tas laivas galėtų pasinaudoti pagal I lentelę, jeigu nebūtų taikomas 7.1 punktas, skaičiaus. Kol dienų skaičius neapribotas pagal I lentelę, santykinis dienų jūroje, kuriomis laivas gali pasinaudoti, skaičius yra 360.
- 7.3. 7.1 punkte nurodyta sistema pasinaudoti pageidaujanti valstybė narė Komisijai pateikia prašymą ir elektronines ataskaitas, kuriose nurodoma išsami informacija apie I lentelėje nustatytą žvejybos įrankių grupės ir specialiųjų sąlygų duomenų apskaičiavimą, grindžiamą:
- leidimą žvejoti turinčių laivų sąrašu, nurodant laivų ES žvejybos laivyno registro numerį (CFR) ir variklio galią;
 - tokių laivų 2009 m. ir 2010 m. duomenimis, nurodant, kokių rūšių žuvys buvo žvejojamos pagal 6.1 punkto a arba b papunktįje nurodytas specialiąsias sąlygas, jeigu tie laivai gali pasinaudoti tokiomis specialiosiomis sąlygomis;

- c) dienų jūroje, kurias kiekvienam laivui būtų buvę leista žvejoti pagal I lentelę, skaičiumi ir dienų jūroje, kuriomis kiekvienas laivas galėtų pasinaudoti taikant 7.1 punktą, skaičiumi.

- 7.4. Remdamasi tuo prašymu, Komisija įvertina, ar laikomasi 7 punkte nurodytų sąlygų ir atitinkamu atveju gali leisti tai valstybei narei pasinaudoti 7.1 punkte nurodyta sistema.

8. Papildomos dienos, skiriamos atsižvelgiant į visam laikui nutrauktą žvejybos veiklą

- 8.1. Atsižvelgdama į tai, kad 2011 m. vasario 1 d.–2012 m. sausio 31 d. žvejybos veikla buvo visam laikui nutraukta pagal Reglamento (EB) Nr. 1198/2006 ⁽¹⁾ 23 straipsnį arba pagal Reglamentą (EB) Nr. 744/2008 ⁽²⁾, Komisija valstybei narei gali skirti papildomų dienų jūroje, kurias laivui, turinčiam bet kurį reglamentuojamą žvejybos įrankį, jo vėliavos valstybė narė gali leisti būti rajone. Komisija gali atskirai svarstyti žvejybos veiklos nutraukimo dėl kitų priežasčių atvejus, jei atitinkama valstybė narė jai pateikia rašytinį ir tinkamai pagrįstą prašymą. Tokiame rašytiniame prašyme nurodomi susiję laivai ir prie kiekvieno iš jų patvirtinama, kad jie niekuomet nebevykdys žvejybos veiklos.

- 8.2. Žvejybos veiklai nebenaudojamų laivų, kurie naudojo atitinkamos grupės žvejybos įrankį, 2003 m. išnaudotos žvejybos pastangos, išmatuotos kilovatdienėmis, padalijamos iš visų tokios pačios grupės įrankių 2003 m. naudojamų laivų pastangų. Tokiu atveju papildomas dienų jūroje skaičius apskaičiuojamas dauginant gautą santykį iš dienų, kurios būtų buvusios skirtos pagal I lentelę, skaičiaus. Jeigu apskaičiavus susidaro ne visa diena, ji apvalinama iki artimiausio visos dienos skaičiaus.

- 8.3. 8.1 ir 8.2 punktai netaikomi, jei laivas pakeistas kitu remiantis 3 arba 6.4 punktu arba jei ankstesniais metais jau buvo pasinaudota galimybe už nebenaudojamo laivo pastangas gauti papildomų dienų jūroje.

- 8.4. Valstybė narė, pageidaujanti gauti 8.1 punkte nurodytų dienų, ne vėliau kaip 2012 m. birželio 15 d. Komisijai pateikia prašymą ir elektronines ataskaitas, kuriose nurodoma išsami informacija apie I lentelėje nustatytų žvejybos įrankių grupės ir specialiųjų sąlygų duomenų apskaičiavimą, grindžiamą:

a) nebenaudojamų laivų sąrašais, nurodant laivų ES laivyno registro numerį (CFR) ir variklio galią;

b) tokių laivų 2003 m. vykdyta žvejybos veikla, apskaičiuojama dienomis jūroje pagal tam tikrą žvejybos įrankių grupę ir, jei būtina, specialiąsias sąlygas.

- 8.5. Remdamasi tokiu valstybės narės prašymu, Komisija gali įgyvendinimo aktais skirti tai valstybei narei papildomų dienų, kurios pridėdamos prie 5.1 punkte nurodyto tai valstybei narei skirto dienų skaičiaus. Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 14 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.

- 8.6. 2012 m. valdymo laikotarpiu valstybė narė gali perskirstyti tas papildomas dienas jūroje visiems laivyne dar naudojamiems laivams, atitinkantiems tam tikrų grupių žvejybos įrankių naudojimo reikalavimus, arba jų daliai. Tačiau negalima savo veiklą nutraukusio laivo, kuris naudojosi 6.1 punkto a arba b papunktyje nurodyta specialiąja sąlyga, turėtų papildomų dienų perkelti toliau naudojamam laivui, kuriam netaikoma jokia specialioji sąlyga.

- 8.7. Jei Komisija paskiria papildomų dienų jūroje už 2012 m. valdymo laikotarpiu visam laikui nutrauktą žvejybos veiklą, I lentelėje nurodytas valstybei narei skirtas 2013 m. valdymo laikotarpio didžiausias dienų jūroje skaičius ir nustatytas įrankis atitinkamai pakoreguojami.

9. Papildomų dienų skyrimas siekiant sustiprinti mokslinį stebėjimą

- 9.1. Komisija pagal sustiprintą mokslinio stebėjimo programą, grindžiamą mokslininkų ir žvejybos sektoriaus atstovų bendradarbiavimu, valstybei narei gali skirti tris papildomas dienas, kurias laivas gali būti rajone, turėdamas bet kurį reglamentuojamą žvejybos įrankį. Pagal tokią programą daugiausia dėmesio skiriama į jūrą išmetamam kiekiui ir sužvejoto kiekio sudėčiai, ir joje nustatyti griežtesni duomenų rinkimo reikalavimai, nei nustatyti Reglamente (EB) Nr. 199/2008 ⁽³⁾ ir nustatyti jo nuostatų dėl nacionalinių programų įgyvendinimo taisyklėse.

⁽¹⁾ 2006 m. liepos 27 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1198/2006 dėl Europos žuvininkystės fondo (OL L 223, 2006 8 15, p. 1).

⁽²⁾ 2008 m. liepos 24 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 744/2008, kuriuo nustatomi laikinieji specialieji veiksmai ekonominės krizės paveiktų Europos bendrijos žvejybos laivynų restruktūrizavimui skatinti (OL L 202, 2008 7 31, p. 1).

⁽³⁾ 2008 m. vasario 25 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 199/2008 dėl Bendrijos sistemos, skirtos duomenų rinkimui, tvarkymui ir naudojimui žuvininkystės sektoriuje bei paramai mokslinėms rekomendacijoms dėl bendros žuvininkystės politikos, sukūrimo (OL L 60, 2008 3 5, p. 1).

- 9.2. Moksliniai stebėtojai yra nepriklausomi nuo laivo savininko, kapitono ir įgulos narių.
- 9.3. Valstybė narė, pageidaujanti gauti pagal 9.1 punktą skiriamų dienų, pateikia Komisijai tvirtinti savo sustiprinto mokslinio stebėjimo programos aprašymą.
- 9.4. Remdamasi tuo aprašymu ir pasikonsultavusi su STECF, Komisija gali įgyvendinimo aktais skirti atitinkamai valstybei narei papildomų dienų, kurios pridedamos prie 5.1 punkte nurodyto tai valstybei narei skirtu dienų skaičiaus ir skiriamos su tos valstybės narės sustiprinto mokslinio stebėjimo programa susijusiems laivams, rajonui ir įrankiams. Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 14 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.
- 9.5. Jeigu atitinkama valstybė narė nori ir toliau be pakeitimų taikyti anksčiau savo pateiktą ir Komisijos patvirtintą sustiprinto mokslinio stebėjimo programą, ji, likus keturioms savaitėms iki programos taikymo laikotarpio pradžios, praneša Komisijai apie tolesnį tos programos taikymą.

IV SKYRIUS

VALDYMAS

10. Bendras įsipareigojimas

Valstybės narės valdo didžiausias leidžiamas žvejybos pastangas pagal Reglamento (EB) Nr. 2166/2005 8 straipsnyje ir Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 26–35 straipsniuose nustatytas sąlygas.

11. Valdymo laikotarpiai

- 11.1. Valstybė narė I lentelėje nustatytas dienas, kurias laivas gali būti rajone, gali suskirstyti į vieno ar daugiau kalendorinių mėnesių trukmės valdymo laikotarpius.
- 11.2. Dienų arba valandų, kurias laivas gali būti rajone valdymo laikotarpiu, skaičių nustato atitinkama valstybė narė.
- 11.3. Jei valstybė narė laiką, kurį su jos vėliava plaukiojantys laivai gali būti rajone, nustato valandomis, panaudotų dienų skaičių ji ir toliau skaičiuoja pagal 10 punkte nurodytas sąlygas. Komisijos prašymu valstybė narė nurodo, kokių prevencinių priemonių ji ėmėsi, kad rajone nebūtų išnaudota per daug žvejybos dienų dėl to, kad laivas išplaukia iš rajono prieš pasibaigiant 24 valandų laikotarpiui.

V SKYRIUS

PASIKEITIMAS PASKIRTOMIS ŽVEJYBOS PASTANGOMIS

12. Su valstybės narės vėliava plaukiojančio žvejybos laivo dienų perleidimas kitam su tos pačios valstybės narės vėliava plaukiojančiam žvejybos laivui

- 12.1. Valstybė narė gali leisti su jos vėliava plaukiojančiam žvejybos laivui perleisti jam skirtas dienas, kurias jis gali būti rajone, kitam su jos vėliava tame rajone plaukiojančiam laivui, jeigu laivui perleistų dienų skaičius, padaugintas iš jo variklio galios kilovatais (kilovatdienės), yra lygus perleidžiančiojo laivo perleistų dienų skaičiui, padaugintam iš to laivo variklio galios kilovatais, arba yra už jį mažesnis. Laivo variklio galia kilovatais – ES žvejybos laivyno registre užregistruota laivo variklio galia.
- 12.2. Pagal 12.1 punktą perleistų dienų, kurias laivas gali būti rajone, bendras skaičius, padaugintas iš perleidžiančiojo laivo variklio galios kilovatais, negali būti didesnis nei 2009 m. ir 2010 m. žvejybos žurnale nurodytas perleidžiančiojo laivo vidutinis dienų tame rajone skaičius per metus, padaugintas iš to laivo variklio galios kilovatais.
- 12.3. Perleisti dienas, kaip aprašyta 12.1 punkte, leidžiama laivams, naudojantiems bet kurią reglamentuojamą žvejybos įrankį ir vykdančiams veiklą tuo pačiu valdymo laikotarpiu.
- 12.4. Perleisti dienas gali tik laivai, kuriems žvejybos dienos skiriamos netaikant specialiųjų sąlygų.

12.5. Komisijos prašymu valstybės narės pateikia informaciją apie perleistas dienas. Komisija gali įgyvendinimo aktais nustatyti šiame punkte nurodytai informacijai rinkti ir perduoti skirtus lentelinės skaičiuoklės formatus. Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 14 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.

13. **Su vienos valstybės narės vėliava plaukiojančio žvejybos laivo dienų perleidimas su kitos valstybės narės vėliava plaukiojančiam žvejybos laivui**

Valstybės narės gali leisti su jų vėliavomis plaukiojantiems žvejybos laivams perleisti vieni kitiems dienas, kurias jie gali būti rajone, galiojančias tuo pačiu valdymo laikotarpiu ir tame pačiame rajone, su sąlyga, kad 4.1 bei 4.2 ir 12 punktai taikomi *mutatis mutandis*. Jeigu valstybės narės nusprendžia leisti tokį perleidimą, jos prieš tokį perleidimą Komisijai praneša išsamią perleidimo informaciją, įskaitant perleidžiamų dienų skaičių, žvejybos pastangas ir su jomis susijusias žvejybos kvotas, jei tokios taikomos.

VI SKYRIUS

ĮSIPAREIGOJIMAI TEIKTI INFORMACIJĄ

14. **Žvejybos pastangų ataskaita**

Laivams, kuriems taikomas šis priedas, taikomas Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 28 straipsnis. Tame straipsnyje nurodytas geografinis rajonas yra šio priedo 2 punkte nurodytas rajonas.

15. **Atitinkamų duomenų rinkimas**

Valstybės narės, remdamosi informacija, kuri naudojama žvejybos dienų, kurias laivas gali būti šiame priede nurodytame rajone, valdymui, renka kiekvieno metų ketvirčio informaciją apie visas žvejybos pastangas rajone, naudotas žvejojant velkamaisiais ir pasyviaisiais žvejybos įrankiais, apie įvairių rūšių žvejybos įrankius rajone naudojančių laivų žvejybos pastangas ir tų laivų variklio galią kilovatdienėmis.

16. **Atitinkamų duomenų teikimas**

Komisijos prašymu valstybės narės Komisijos joms nurodytu tam skirtu elektroninio pašto adresu nusiunčia jai lentelinę skaičiuoklę, kurioje II ir III lentelėse nurodyta forma pateikiami 15 punkte nurodyti duomenys. Komisijos prašymu valstybės narės jai nusiunčia išsamią informaciją apie visais 2011 m. ir 2012 m. valdymo laikotarpiais arba atskirų jų dalių metu paskirtas ir panaudotas žvejybos pastangas, naudodamos IV ir V lentelėse nurodytą duomenų formatą.

II lentelė

Kilovatdienių duomenų pateikimo pagal metus formatas

Valstybė narė	Žvejybos įrankis	Metai	Bendras pranešamas žvejybos pastangų kiekis
(1)	(2)	(3)	(4)

III lentelė

Kilovatdienių duomenų pagal metus formatas

Laukelio pavadinimas	Didžiausias rašmenų ir (arba) skaitmenų skaičius	Išlygiavimas ⁽¹⁾ K(airė)/D(ešinė)	Apibrėžtis ir pastabos
(1) Valstybė narė	3		Valstybė narė (triraidis ISO kodas), kurioje registruotas laivas
(2) Žvejybos įrankis	2		Viena iš šių žvejybos įrankių rūšių: TR = tralai, daniški velkamieji tinklai ir panašūs žvejybos įrankiai, kurių tinklinio audeklo akių dydis ≥ 32 mm GN = žiauniniai tinklai, kurių tinklo tinklinio audeklo akių dydis ≥ 60 mm LL = dugninės ūdos
(3) Metai	4		2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011 arba 2012 m.
(4) Bendras pranešamas žvejybos pastangų kiekis	7	D	Bendras žvejybos pastangų, išreikštų kilovatdienėmis, kiekis nuo atitinkamų metų sausio 1 d. iki gruodžio 31 d.

(¹) Svarbi informacija, kai duomenys perduodami fiksuoto ilgio formatu.

IV lentelė

Laivo informacijos pateikimo formatas

Valstybė narė	CFR	Išorinis ženklini-mas	Valdymo laikotarpio trukmė	Žvejybos įrankis, apie kurį pranešta				Įrankiui (-iams), apie kurį (-iuos) pranešta, taikoma specialioji sąlyga				Dienos, kuriomis leidžiama naudoti įrankį (-ius), apie kurį (-iuos) pranešta				Dienos, kuriomis buvo naudotas (-i) įrankis (-iai), apie kurį (-iuos) pranešta				Perleistos dienos
				Nr. 1	Nr. 2	Nr. 3	...	Nr. 1	Nr. 2	Nr. 3	...	Nr. 1	Nr. 2	Nr. 3	...	Nr. 1	Nr. 2	Nr. 3	...	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(5)	(5)	(5)	(6)	(6)	(6)	(6)	(7)	(7)	(7)	(7)	(8)	(8)	(8)	(8)	(9)

V lentelė

Su laivu susijusios informacijos formatas

Laukelio pavadinimas	Didžiausias rašmenų ir (arba) skaitmenų skaičius	Išlygiavimas ⁽¹⁾ K(airė)/D(ešinė)	Apibrėžtis ir pastabos
(1) Valstybė narė	3		Valstybė narė (triraidis ISO kodas), kurioje registruotas laivas
(2) CFR	12		ES žvejybos laivyno registro numeris (CFR) Unikalus žvejybos laivo atpažinties numeris Valstybė narė (triraidis ISO kodas) ir atpažinties numeris (9 rašmenys). Jei numerį sudaro mažiau kaip 9 rašmenys, kairėje pusėje privaloma įrašyti papildomus nulius.
(3) Išorinis ženklinimas	14	K	Pagal Reglamentą (EEB) Nr. 1381/87 ⁽²⁾
(4) Valdymo laikotarpio trukmė	2	K	Valdymo laikotarpio trukmė mėnesiais
(5) Žvejybos įrankiai, apie kuriuos pranešta	2	K	Viena iš šių žvejybos įrankių rūšių: TR = tralai, daniški velkamieji tinklai ir panašūs žvejybos įrankiai, kurių tinklinio audeklo akių dydis ≥ 32 mm GN = žiauniniai tinklai, kurių tinklo tinklinio audeklo akių dydis ≥ 60 mm LL = dugninės ūdos
(6) Įrankiui (-iams), apie kurį (-iuos) pranešta, taikoma specialioji sąlyga	2	K	Jei taikoma, nurodoma, kuri iš IIB priedo 6.1 punkto a arba b papunkčiuose nurodytų specialiųjų sąlygų taikoma.
(7) Dienos, kuriomis leidžiama naudoti įrankį (-ius), apie kurį (-iuos) pranešta	3	K	Dienu, kurias laivui pagal IIB priedą leidžiama naudoti pasirinktus žvejybos įrankius, skaičius ir valdymo laikotarpio, apie kurį pranešta, trukmė
(8) Dienos, kuriomis buvo naudotas (-i) įrankis (-iai), apie kurį (-iuos) pranešta	3	K	Dienu, kurias laivas faktiškai praleido rajone naudodamas įrankį, apie kurį pranešta, valdymo laikotarpiu, apie kurį pranešta, skaičius
(9) Perleistos dienos	4	K	Apie kitam laivui perleistas dienas nurodyti „- perleistų dienų skaičius“, o apie gautas dienas nurodyti „+ perleistų dienų skaičius“.

⁽¹⁾ Svarbi informacija, kai duomenys perduodami fiksuoto ilgio formatu.

⁽²⁾ 1987 m. gegužės 20 d. Komisijos reglamentas (EEB) Nr. 1381/87, nustatantis išsamias žvejybos laivų žymėjimo ir dokumentacijos taisykles (OL L 132, 1987 5 21, p. 9).

IIC PRIEDAS

**LAIVŲ ŽVEJYBOS PASTANGOS ATSIŽVELGIANT Į VAKARINĖS LAMANŠO SAŠIAURIO DALIES
PAPRASTŲJŲ JŪRŲ LIEŽUVIŲ IŠTEKLIŲ VALDYMĄ ICES VIIe KVADRATE**

I SKYRIUS

BENDROSIOS NUOSTATOS**1. Taikymo sritis**

- 1.1. Šis priedas taikomas bet kuriuos šio priedo 2 punkte nurodytus žvejybos įrankius pagal Reglamentą (EB) Nr. 509/2007 turintiems bei naudojantiems ir ICES VIIe kvadrate esantiems ES laivams, kurių bendras ilgis yra 10 m arba didesnis. Šiame priede nuoroda į 2012 m. valdymo laikotarpį reiškia laikotarpį nuo 2012 m. vasario 1 d. iki 2013 m. sausio 31 d.
- 1.2. Laivams, žvejojantiems pasyviaisiais tinklais, kurių tinklinio audeklo akių dydis yra 120 mm arba didesnis, ir kurie pagal laivo žurnalo duomenis 2004 m. paprastųjų jūrų liežuvių sužvejojo mažiau nei 300 kg gyvojo svorio, šis priedas netaikomas, jeigu:
 - a) 2012 m. valdymo laikotarpiu tokie laivai paprastųjų jūrų liežuvių sužvejoja mažiau nei 300 kg gyvojo svorio;
 - b) jūroje iš tokių laivų žuvis neperkraunama į kitą laivą; ir
 - c) ne vėliau kaip 2012 m. liepos 31 d. ir 2013 m. sausio 31 d. kiekviena atitinkama valstybė narė Komisijai pateikia ataskaitą, nurodydama šių laivų 2004 m. sužvejotų paprastųjų jūrų liežuvių kiekius ir 2012 m. sužvejotų paprastųjų jūrų liežuvių kiekius.

Jei neįvykdoma kuri nors iš šių sąlygų, atitinkamiems laivams nedelsiant vėl pradedamas taikyti šis priedas.

2. Žvejybos įrankiai

Šiame priede skiriamos šios žvejybos įrankių grupės:

- a) plačiažiočiai tralai, kurių tinklinio audeklo akių dydis yra 80 mm arba didesnis;
- b) pasyvieji tinklai, įskaitant žiauninius tinklus, sieninius tinklus ir inkarinius žiauninius tinklus, kurių tinklinio audeklo akių dydis yra 220 mm arba mažesnis.

3. Veiklos apribojimai

Kiekviena valstybė narė užtikrina, kad su jos vėliava plaukiojantys ir Sąjungoje registruoti žvejybos laivai, jeigu jie turi bet kokių iš 2 punkte nurodytoms žvejybos įrankių grupėms priklausančių įrankių, rajone būtų ne daugiau dienų nei nustatyta III skyriuje.

II SKYRIUS

LEIDIMAI**4. Leidimą turintys laivai**

- 4.1. Laivai, naudojančys šio priedo 2 punkte nurodytų rūšių įrankius ir žvejojantys šio priedo 1 punkte apibrėžtuose rajonuose, turi turėti žvejybos leidimus, išduotus pagal Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 7 straipsnį.
- 4.2. Valstybė narė su jos vėliava plaukiojantiems laivams neleidžia rajone žvejoti 2 punkte nurodytoms grupėms priklausančiais įrankiais, jei tie laivai nėra vykdę tokios žvejybos veiklos tame rajone 2002–2011 m., išskyrus tuos atvejus, kai valstybė narė užtikrina, kad tame rajone nebus panaudoti lygiavėrciai žvejybos pajėgumai, išreikšti kilovatais.
- 4.3. Tačiau laivui, naudojamam kuriai nors iš 2 punkte nurodytų grupių priklausančių žvejybos įrankių, galima leisti naudoti kitokį žvejybos įrankį, jeigu pastarajam įrankiui naudoti skirtų dienų skaičius yra didesnis nei pirmajam įrankiui naudoti skirtų dienų skaičius arba lygus tam skaičiui.
- 4.4. Laivui, plaukiojančiam su valstybės narės, kuri neturi kvotos rajone, vėliava neleidžiama žvejoti tame rajone naudojant 2 punkte nurodytą grupę priklausančių žvejybos įrankių, išskyrus atvejus, kai tam laivui kvota skiriama perleidus žvejybos pastangas pagal Reglamento (EB) Nr. 2371/2002 20 straipsnio 5 dalį ir skiriamos dienos jūroje pagal šio priedo 10 arba 11 punktą.

III SKYRIUS

ES ŽVEJYBOS LAIVAMS SKIRIAMAS DIENŲ, KURIAS JIE GALI BŪTI RAJONE, SKAIČIUS

5. Didžiausias dienų skaičius

Didžiausias dienų jūroje, kurias valstybė narė gali leisti su jos vėliava plaukiojančiam laivui, turinčiam ir naudojančiam kurį nors iš 2 punkte nurodytų žvejybos įrankių, būti rajone 2012 m. valdymo laikotarpiu, skaičius nurodytas I lentelėje.

I lentelė

Didžiausias dienų, kurias laivas gali būti rajone, skaičius per metus pagal žvejybos įrankių grupę

2 punkte nurodyti įrankiai	Rūšis (naudojami tik 2 punkte nurodyti įrankiai)	Vakarinė Lamanšo sąsiaurio dalis
2 punkto a papunktis	Plačiažiočiai tralai, kurių tinklinio audeklo akių dydis ≥ 80 mm	164
2 punkto b papunktis	Pasyvieji tinklai, kurių tinklinio audeklo akių dydis ≤ 220 mm	164

6. Kilovatdienių sistema

6.1. 2012 m. valdymo laikotarpiu valstybė narė gali valdyti savo žvejybos pastangų paskirstymą pagal kilovatdienių sistemą. Pagal tą sistemą ji gali bet kokiam laivui skirti kitokį didžiausią dienų, kurias laivas gali būti rajone, skaičių, nei atitinkamai žvejybos įrankių grupei nustatytas I lentelėje, jeigu laikomasi bendro tos grupės įrankiui taikomo kilovatdienių skaičiaus.

6.2. Bendras kilovatdienių skaičius, taikomas tam tikrai žvejybos įrankių grupei, yra visų individualių žvejybos pastangų, paskirstytų su tos valstybės narės vėliava plaukiojantiems laivams, atitinkantiems reglamentuojamų žvejybos įrankių naudojimo reikalavimus, suma. Tokios individualios žvejybos pastangos apskaičiuojamos kilovatdienėmis, dauginant kiekvieno laivo variklio galią iš dienų jūroje, kuriomis tas laivas galėtų pasinaudoti pagal I lentelę, jeigu nebūtų taikomas 6.1 punktas, skaičiaus.

6.3. 6.1 punkte nurodyta sistema pasinaudoti pageidaujanti valstybė narė Komisijai pateikia prašymą ir elektronines ataskaitas, kuriose nurodoma išsami informacija apie kiekvienos žvejybos įrankių grupės duomenų apskaičiavimą, grindžiamą:

- leidimą žvejoti turinčių laivų sąrašu, nurodant laivų ES žvejybos laivyno registro numerį (CFR) ir variklio galią;
- dienų jūroje, kurias kiekvienam laivui būtų buvę leista žvejoti pagal I lentelę, skaičiumi ir dienų jūroje, kuriomis kiekvienas laivas galėtų pasinaudoti taikant 6.1 punktą, skaičiumi.

6.4. Remdamasi tuo prašymu, Komisija įvertina, ar laikomasi 6 punkte nurodytų sąlygų ir atitinkamu atveju gali leisti tai valstybei narei pasinaudoti 6.1 punkte nurodyta sistema.

7. Papildomos dienos, skiriamos atsižvelgiant į visam laikui nutrauktą žvejybos veiklą

7.1. Atsižvelgdama į tai, kad po 2004 m. sausio 1 d. žvejybos veikla buvo visam laikui nutraukta pagal Reglamentą (EB) Nr. 1198/2006 23 straipsnį arba Reglamentą (EB) Nr. 744/2008, Komisija valstybei narei gali skirti papildomų dienų jūroje, kurias laivui, turinčiam bet kurį 2 punkte nurodytą žvejybos įrankį, jo vėliavos valstybė narė gali leisti būti minėtame geografiniame rajone. Komisija gali atskirai svarstyti žvejybos veiklos nutraukimo dėl kitų priežasčių atvejus, jei atitinkama valstybė narė jai pateikia rašytinį ir tinkamai pagrįstą prašymą. Tokiame rašytiniame prašyme nurodomi susiję laivai ir prie kiekvieno iš jų patvirtinama, kad jie niekuomet nebevykdys žvejybos veiklos.

7.2. Žvejybos veiklai nebenaudojamų laivų, kurie naudojo atitinkamos grupės žvejybos įrankį, 2003 m. išnaudotos žvejybos pastangos, išmatuotos kilovatdienėmis, padalijamos iš visų tokios pačios grupės įrankį 2003 m. naudojusiu laivų pastangų. Tokiu atveju papildomas dienų jūroje skaičius apskaičiuojamas dauginant gautą santykį iš dienų, kurios būtų buvusios skirtos pagal I lentelę, skaičiaus. Jeigu apskaičiavus susidaro ne visa diena, ji apvalinama iki artimiausio visos dienos skaičiaus.

7.3. 7.1 ir 7.2 punktai netaikomi, jei laivas pakeistas kitu remiantis 4.2 punktu arba jei ankstesniais metais jau buvo pasinaudota galimybe už nebenaudojamo laivo pastangas gauti papildomų dienų jūroje.

- 7.4. Valstybė narė, pageidaujanti gauti 7.1 punkte nurodytų dienų, ne vėliau kaip 2012 m. birželio 15 d. Komisijai pateikia prašymą ir elektronines ataskaitas, kuriose nurodoma išsami informacija apie kiekvienai žvejybos įrankių grupei taikytą apskaičiavimą, grindžiamą:
- nebenaudojamų laivų sąrašais, nurodant laivų ES laivyno registro numerį (CFR) ir variklio galią;
 - tokių laivų 2003 m. vykdyta žvejybos veikla, apskaičiuojama dienomis jūroje pagal atitinkamas žvejybos įrankių grupes.
- 7.5. Remdamasi tokiu valstybės narės prašymu, Komisija įgyvendinimo aktais skiria tai valstybei narei papildomų dienų, kurios pridedamos prie 5 punkte nurodyto tai valstybei narei skirto dienų skaičiaus. Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 14 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.
- 7.6. 2012 m. valdymo laikotarpiu valstybė narė gali perskirstyti tas papildomas dienas jūroje visiems laivyne dar naudojamiems laivams, atitinkantiems tam tikrų grupių žvejybos įrankių naudojimo reikalavimus.
- 7.7. 2012 m. valdymo laikotarpiu valstybė narė negali perskirstyti papildomų dienų skaičiaus, kurį anksčiau paskyrė Komisija už visam laikui nutrauktą veiklą, nebent Komisija būtų priėmusi sprendimą, kuriuo iš naujo įvertinamas tas papildomų dienų skaičius, remdamasi galiojančiomis nuostatomis dėl įrankių grupių ir dienų jūroje skaičiaus apribojimo. Valstybei narei paprašius iš naujo įvertinti dienų skaičių, tai valstybei narei laikinai leidžiama perskirstyti 50 % papildomo dienų skaičiaus, kol Komisija priims sprendimą.

8. Papildomų dienų skyrimas siekiant sustiprinti mokslinį stebėjimą

- 8.1. Komisija pagal sustiprintą mokslinio stebėjimo programą, grindžiamą mokslininkų ir žvejybos sektoriaus atstovų bendradarbiavimu, nuo 2012 m. vasario 1 d. iki 2013 m. sausio 31 d. valstybėms narėms gali skirti tris papildomas dienas, kurias laivas gali būti rajone, turėdamas bet kurį iš 2 punkte nurodytoms grupėms priklausančių įrankių. Pagal tokią programą daugiausia dėmesio skiriama į jūrą išmetamam kiekiui ir sužvejoto kiekio sudėčiai, ir joje nustatyti griežtesni nacionalinėms programoms taikomi duomenų rinkimo reikalavimai, nei nustatyti Reglamente (EB) Nr. 199/2008 ir Reglamente (EB) Nr. 665/2008 ⁽¹⁾.
- 8.2. Stebėtojai yra nepriklausomi nuo žvejybos laivo savininko, kapitono ir įgulos narių.
- 8.3. Valstybė narė, pageidaujanti gauti pagal 8.1 punktą skiriamų dienų, pateikia Komisijai tvirtinti savo sustiprinto mokslinio stebėjimo programos aprašymą.
- 8.4. Remdamasi tuo aprašymu ir pasikonsultavusi su STECF, Komisija gali įgyvendinimo aktais skirti atitinkamai valstybei narei papildomų dienų, kurios pridedamos prie 5 punkte tai valstybei narei nurodyto dienų skaičiaus ir skiriamos su sustiprinto stebėjimo programa susijusiems laivams, rajonui ir įrankiams. Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 14 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.
- 8.5. Jeigu atitinkama valstybė narė nori ir toliau be pakeitimų taikyti anksčiau savo pateiktą ir Komisijos patvirtintą sustiprinto mokslinio stebėjimo programą, ji, likus keturioms savaitėms iki programos taikymo laikotarpio pradžios, praneša Komisijai apie tolesnį tos programos taikymą.

IV SKYRIUS

VALDYMAS

9. Bendras įsipareigojimas

Didžiausias leidžiamas pastangas valstybės narės valdo pagal Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 26–35 straipsnius.

⁽¹⁾ 2008 m. liepos 14 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 665/2008, kuriuo nustatomos išsamos Tarybos reglamento (EB) Nr. 199/2008 dėl Bendrijos sistemos, skirtos duomenų rinkimui, tvarkymui ir naudojimui žuvininkystės sektoriuje bei paramai mokslinėms rekomendacijoms dėl bendros žuvininkystės politikos, sukūrimo, taikymo taisyklės (OL L 186, 2008 7 15, p. 3).

10. Valdymo laikotarpiai

- 10.1. Valstybė narė I lentelėje nustatytas dienas, kurias laivas gali būti rajone, gali suskirstyti į vieno ar daugiau kalendorinių mėnesių trukmės valdymo laikotarpius.
- 10.2. Dienų arba valandų, kurias laivas gali būti rajone valdymo laikotarpiu, skaičių atitinkama valstybė narė nustato savo nuožiūra.
- 10.3. Kai valstybė narė laiką, kurį laivai gali būti rajone, nustato valandomis, panaudotų dienų skaičių ji ir toliau skaičiuoja pagal 3 punkte nurodytas sąlygas. Komisijos prašymu valstybė narė nurodo, kokių prevencinių priemonių ji ėmėsi, kad rajone nebūtų praleista per daug dienų dėl to, kad laivas išplaukia iš rajono prieš pasibaigiant 24 valandų laikotarpiui.

V SKYRIUS

PASIKEITIMAS PASKIRTOMIS ŽVEJYBOS PASTANGOMIS**11. Su valstybės narės vėliava plaukiojančio žvejybos laivo dienų perleidimas kitam su tos pačios valstybės narės vėliava plaukiojančiam žvejybos laivui**

- 11.1. Valstybė narė gali leisti su jos vėliava plaukiojančiam žvejybos laivui perleisti jam skirtas dienas, kurias jis gali būti rajone, kitam su jos vėliava tame rajone plaukiojančiam laivui, jeigu laivui perleistų dienų skaičius, padaugintas iš jo variklio galios kilovatais (kilovatdienės), yra lygus perleidžiančiojo laivo perleistų dienų skaičiui, padaugintam iš to laivo variklio galios kilovatais, arba yra už jį mažesnis. Laivo variklio galia kilovatais – ES žvejybos laivyno registre užregistruota laivo variklio galia.
- 11.2. Bendras pagal 1.1.1 punktą perleistų dienų, kurias laivas gali būti rajone, skaičius, padaugintas iš perleidžiančiojo laivo variklio galios kilovatais, nėra didesnis nei 2001, 2002, 2003, 2004 ir 2005 m. žvejybos žurnale patvirtintas perleidžiančiojo laivo vidutinis dienų skaičius tame rajone per metus, padaugintas iš to laivo variklio galios kilovatais.
- 11.3. Perleisti dienas, kaip aprašyta 11.1 punkte, leidžiama tik laivams, naudojantiems tos pačios 2 punkte nurodytos grupės žvejybos įrankį ir vykdančiams veiklą tuo pačiu valdymo laikotarpiu.
- 11.4. Komisijos prašymu valstybės narės pateikia informaciją apie perleistas dienas. Komisija gali įgyvendinimo aktais nustatyti šiame punkte nurodytai informacijai rinkti ir perduoti skirtus lentelinės skaičiuoklės formatus. Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 14 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.

12. Su vienos valstybės narės vėliava plaukiojančio žvejybos laivo dienų perleidimas su kitos valstybės narės vėliava plaukiojančiam žvejybos laivui

Valstybės narės gali leisti su jų vėliavomis plaukiojantiems žvejybos laivams perleisti vieni kitiems dienas, kurias jie gali būti rajone, galiojančias tuo pačiu valdymo laikotarpiu ir tame pačiame rajone, su sąlyga, kad 4.2, 4.4, 5, 6 ir 10 punktai taikomi *mutatis mutandis*. Jeigu valstybės narės nusprendžia leisti tokį perleidimą, jos prieš tokį perleidimą Komisijai praneša išsamią perleidimo, dėl kurio jos susitarė, informaciją, įskaitant perleidžiamų dienų skaičių, žvejybos pastangas ir su jomis susijusias žvejybos kvotas, jei tokios taikomos.

VI SKYRIUS

ĮSIPAREIGOJIMAI TEIKTI INFORMACIJĄ**13. Žvejybos pastangų ataskaita**

Laivams, kuriems taikomas šis priedas, taikomas Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 28 straipsnis. Tame straipsnyje nurodytas geografinis rajonas yra ICES VIIe kvadratas.

14. Atitinkamų duomenų rinkimas

Valstybės narės, remdamosi informacija, kuri naudojama žvejybos dienų, kurias laivas gali būti šiame priede nurodytame rajone, valdymui renka kiekvieno metų ketvirčio informaciją apie visas žvejybos pastangas rajone, naudotas žvejojant velkamaisiais ir pasyviaisiais žvejybos įrankiais, ir apie įvairių rūšių žvejybos įrankius naudojančių laivų žvejybos pastangas rajone.

15. Atitinkamų duomenų teikimas

Komisijos prašymu valstybės narės Komisijos joms nurodytu tam skirtu elektroninio pašto adresu nusiunčia jai lentelinę skaičiuoklę, kurioje II ir III lentelėse nurodyta forma pateikiami 14 punkte nurodyti duomenys. Komisijos prašymu valstybės narės jai nusiunčia išsamią informaciją apie visais 2011 m. ir 2012 m. valdymo laikotarpiais arba atskirų jų dalių metu paskirtas ir panaudotas žvejybos pastangas, naudodamos IV ir V lentelėse nurodytą duomenų formatą.

II lentelė

Kilovatdienių duomenų pateikimo pagal metus formatas

Valstybė narė	Žvejybos įrankis	Metai	Bendras pranešamas žvejybos pastangų kiekis
(1)	(2)	(3)	(4)

III lentelė

Kilovatdienių duomenų pagal metus formatas

Laukelio pavadinimas	Didžiausias rašmenų ir (arba) skaitmenų skaičius	Išlygiavimas (¹) K(airė)/D(ešinė)	Apibrėžtis ir pastabos
(1) Valstybė narė	3		Valstybė narė (triraidis ISO kodas), kurioje registruotas laivas
(2) Žvejybos įrankis	2		Viena iš šių žvejybos įrankių rūšių: BT – plačiažiočiai tralai, kurių tinklinio audeklo akių dydis ≥ 80 mm GN – žiauniniai tinklai, kurių tinklinio audeklo akių dydis < 220 mm TN – sieninis tinklas arba vertikalusis tinklas, kurio tinklinio audeklo akių dydis < 220 mm
(3) Metai	4		2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011 arba 2012 m.
(4) Bendras pranešamas žvejybos pastangų kiekis	7	D	Bendras žvejybos pastangų, išreikštų kilovatdienėmis, kiekis nuo atitinkamų metų sausio 1 d. iki gruodžio 31 d.

(¹) Svarbi informacija, kai duomenys perduodami fiksuoto ilgio formatu.

IV lentelė

Laivo informacijos pateikimo formatas

Valstybė narė	CFR	Išorinis ženklumas	Valdymo laikotarpio trukmė	Žvejybos įrankis, apie kurį pranešta				Dienos, kuriomis leidžiama naudoti įrankį (-ius), apie kurį (-iuos) pranešta				Dienos, kuriomis buvo naudotas (-i) įrankis (-iai), apie kurį (-iuos) pranešta				Perleistos dienos
				Nr. 1	Nr. 2	Nr. 3	...	Nr. 1	Nr. 2	Nr. 3	...	Nr. 1	Nr. 2	Nr. 3	...	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(5)	(5)	(5)	(6)	(6)	(6)	(6)	(7)	(7)	(7)	(7)	(8)

V lentelė

Laivo informacijos formatas

Laukelio pavadinimas	Didžiausias rašmenų ir (arba) skaitmenų skaičius	Išlygiavimas (¹) K(airė)/D(ešinė)	Apibrėžtis ir pastabos
(1) Valstybė narė	3		Valstybė narė (triraidis ISO kodas), kurioje registruotas laivas
(2) CFR	12		ES žvejybos laivyno registro numeris (CFR) Unikalus žvejybos laivo atpažinties numeris Valstybė narė (triraidis ISO kodas) ir atpažinties numeris (9 rašmenys). Jei numerį sudaro mažiau kaip 9 rašmenys, kairėje pusėje privaloma įrašyti papildomus nulius.

Laukelio pavadinimas	Didžiausias rašmenų ir (arba) skaitmenų skaičius	Išlygiavimas ⁽¹⁾ K(airė)/D(ešinė)	Apibrėžtis ir pastabos
(3) Išorinis ženklavimas	14	K	Pagal Reglamentą (EEB) Nr. 1381/87
(4) Valdymo laikotarpio trukmė	2	K	Valdymo laikotarpio trukmė mėnesiais
(5) Žvejybos įrankiai, apie kuriuos pranešta	2	K	Viena iš šių žvejybos įrankių rūšių: BT – plačiažiočiai tralai, kurių tinklinio audeklo akių dydis ≥ 80 mm GN – žiauniniai tinklai, kurių tinklinio audeklo akių dydis < 220 mm TN – sieninis tinklas arba vertikalusis tinklas, kurio tinklinio audeklo akių dydis < 220 mm
(6) Įrankiui (-iams), apie kurį (-iuos) pranešta, taikoma specialioji sąlyga	3	K	Nurodomas dienų, kuriomis laivui pagal IIC priedą leidžiama naudoti pasirinktus žvejybos įrankius, skaičius ir valdymo laikotarpio, apie kurį pranešta, trukmė
(8) Dienos, kuriomis buvo naudotas (-i) įrankis (-iai), apie kurį (-iuos) pranešta	3	K	Dienų, kurias laivas faktiškai praleido rajone naudodamas įrankį, apie kurį pranešta, valdymo laikotarpiu, apie kurį pranešta, skaičius
(9) Perleistos dienos	4	K	Apie kitam laivui perleistas dienas nurodyti „- perleistų dienų skaičius“, o apie gautas dienas nurodyti „+ perleistų dienų skaičius“.

⁽¹⁾ Svarbi informacija, kai duomenys perduodami fiksuoto ilgio formatu.